

Zmluva o poskytovaní verejných služieb

(ďalej aj ako „Zmluva“ alebo „Zmluva o pripojení“)

Evidenčné číslo zmluvy: **0852021BAPS**

Evidenčné číslo zmluvy účastníka: **1/2021**

Zmluva je uzatvorená v súlade s ustanoveniami zákona č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách v platnom znení (ďalej ako „**Zákon**“) medzi zmluvnými stranami:

Podnik

obchodné meno:	SWAN, a.s.
sídlo:	Landererova 12, 81109 Bratislava
IČO:	47258314
IČ DPH:	SK7120000184
DIČ:	2120112522
bankové spojenie:	Tatra banka, a.s., č. ú.: 2620726338/1100 IBAN: SK21 1100 0000 0026 2072 6338 BIC: TATRSKBX
zapísaný v obchodnom reg.:	Okresný súd Bratislava I., Oddiel Sa, Vložka č.: 6198/B
telefón:	+421 2 32 487 111
fax:	+421 2 32 487 222
e-mail:	sales@swan.sk
zastúpený	
meno:	Lukáš Koller
funkcia:	Obchodný riaditeľ, na základe plnomocenstva

Účastník

obchodné meno / meno:	Úrad jadrového dozoru Slovenskej republiky
sídlo / bydlisko:	Bajkalská 27, P.O. Box 24, 820 07 Bratislava 27
IČO:	30844185
IČ DPH:	2020869224
DIČ:	nie je platiteľ DPH
bankové spojenie:	Štátna pokladnica IBAN: SK98 8180 0000 0070 0006 1905 na základe § 29 zák. 575/2019 Z. z. v znení neskorších predpisov
telefón:	+421 2 5822 1111
fax:	+421 2 5822 1166
e-mail:	eduard.metke2@ujd.gov.sk
zastúpený/v mene ktorej koná	
meno:	Ing. Marta Žiaková, CSc.
funkcia:	Predsedníčka úradu
obchodný kontakt: (meno, funkcia, tel., e-mail)	Ing. Eduard Metke CSc., +421 905 619 370, eduard.metke@ujd.gov.sk
technický kontakt: (meno, funkcia, tel., e-mail)	Mgr. Eduard Metke, +421 915 671 781, eduard.metke2@ujd.gov.sk
finančný kontakt: (meno, funkcia, tel., e-mail)	Ing. Zdena Detková, +421 918 343 014, zdena.detkova@ujd.gov.sk

Poštová adresa Účastníka (pre všetku komunikáciu okrem fakturácie):
 Poštová adresa je rovnaká ako adresa sídla **Účastníka**
 Iná poštová adresa - uveďte:

Ulica:

Číslo domu:

PSČ:

Mesto:

Adresa pre zasielanie faktúr:
 Adresa pre zasielanie faktúr je rovnaká ako adresa sídla **Účastníka**
 Iná adresa pre zasielanie faktúr - uveďte:

Obchodné meno / meno:

Ulica:

Číslo domu:

PSČ:

Mesto:

Jazyk pre komunikáciu a fakturáciu: Slovenský jazyk

1. Predmet Zmluvy

Podnik sa zaväzuje poskytovať Účastníkovi počas trvania **Zmluvy** jednu alebo viac verejných elektronických komunikačných služieb (ďalej aj ako „**Služba**“ resp. „**Služby**“), pričom podmienky poskytovania každej **Služby** sú bližšie určené v **Špecifikácii Služby** (ďalej aj ako „**Špecifikácia**“), ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto **Zmluvy**. Účastník sa zaväzuje každú **Službu** užívať v súlade s touto **Zmluvou** a platiť Podniku odplatu za poskytovanie dohodnutej **Služby**, a to vo výške, spôsobom a za podmienok stanovených touto **Zmluvou**.

2. Zmluva a zmluvné dokumenty

Zmluvné strany vyhlasujú, že sú si v celom rozsahu vedomé skutočnosti, že podmienky pre poskytovanie **Služby**, vrátane všetkých práv a povinností zmluvných strán sú stanovené touto **Zmluvou** a týmito **Zmluvnými dokumentmi**:

- **Tarifa**, ktorá je cenníkom elektronických komunikačných služieb a doplnkových služieb Podniku (ak sa **Špecifikácia Služby** odvoláva na konkrétnu **Tarifu**),
- **Všeobecné podmienky** poskytovania verejnej elektronickej komunikačnej služby (bližšie určené v **Špecifikácii služby**),
- **Preberací protokol**.

3. Doba poskytovania Služby

Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, uvedenú v **Špecifikácii Služby**, osobitne pre každú **Službu**. Ak nie je v **Špecifikácii Služby** uvedená doba určitá, platí, že **Zmluva v rozsahu predmetnej Špecifikácie Služby** sa uzatvára na dobu neurčitú.

4. Odplata za poskytovanie služby

4.1. Účastník sa zaväzuje platiť Podniku Odplatu za poskytované **Služby** vo výške, štruktúre a rozsahu stanovenom v **Zmluve** a v **Tarife**, na základe faktúr vystavených Podnikom takto:

Druh platby	Obdobie vystavenia faktúry
Zriaďovacie a aktivačné poplatky za Služby	Po prevzatí Služby a podpísaní Preberacieho protokolu
Paušálne mesačné poplatky za Služby a mesačné poplatky za prenájom telekomunikačných zariadení	Vopred, v mesiaci, za ktorý bola faktúra vystavená
Poplatok za hovorné za príslušný mesiac v zmysle Tarify platnej v danom období a iné poplatky stanovené v závislosti od meraných hodnôt	Po skončení príslušného mesiaca
Jednorazové poplatky za predaj telekomunikačných zariadení	Po prevzatí a podpísaní Preberacieho protokolu

prícom zúčtovacím obdobím poskytovania **Služieb**, za ktoré sa opakovane platí odplata za poskytované **Služby** sa rozumie jeden kalendárny mesiac začínajúci prvým dňom a končiaci posledným dňom príslušného kalendárneho mesiaca. Každá faktúra vystavená Podnikom Účastníkovi je splatná do tridsiatich dní odo dňa jej vystavenia Podnikom.

4.2. Ak je **Zmluva** v rozsahu konkrétnej **Špecifikácie** uzatvorená na dobu určitú, zmluvné strany sú povinné zotrvať v zmluvnom vzťahu minimálne počas dohodnutej doby určitej. Zmluvné strany sa dohodli, že ak **Zmluva** v rozsahu tejto **Špecifikácie** nebude trvať minimálne dobu určitú uvedenú v **Špecifikácii** príslušnej **Služby** z dôvodov na strane Účastníka (pre účely tejto **Zmluvy** „z dôvodov na strane Účastníka“) znamená, že Účastník poruší povinnosť zotrvať v zmluvnom vzťahu s Podnikom po dobu určitú dohodnutú v konkrétnej **Špecifikácii** alebo poruší povinnosť, v dôsledku ktorej Podnik odstúpi od **Zmluvy** z dôvodov v zmysle **Všeobecných podmienok**), Účastník je povinný zaplatiť Podniku

sumu vo výške rovnajúcej sa súčtu všetkých paušálnych mesačných poplatkov uvedených v **Špecifikácii** príslušnej **Služby**, vynásobenému počtom mesiacov zostávajúcich do uplynutia doby uvedenej v **Špecifikácii** príslušnej **Služby**. Pre vylúčenie pochybností sa uvádza, že Podnik nie je oprávnený požadovať zaplatenie sumy v zmysle tohto bodu, ak dôjde k predčasnému ukončeniu **Zmluvy** odstúpením od **Zmluvy** v rozsahu konkrétnej **Špecifikácie** zo strany Účastníka z dôvodov uvedených vo **Všeobecných podmienkach**.

4.3. Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že pokiaľ odmietne bez vážneho dôvodu podpísať **Preberací protokol** pre konkrétnu **Službu**, má sa za to, že **Služba** bola Účastníkovi riadne a včas odovzdaná a že týmto okamihom vzniká Podniku nárok na zaplatenie zriaďovacieho poplatku uvedeného v **Špecifikácii** príslušnej **Služby**, pričom je Účastník ďalej povinný zaplatiť Podniku zmluvnú pokutu vo výške šesťnásobku súčtu všetkých paušálnych mesačných poplatkov uvedených v **Špecifikácii** príslušnej **Služby**. V prípade omeškania účastníka s úhradou faktúry je účastník povinný zaplatiť Podniku úroky z omeškania podľa § 369a Obchodného zákonníka, a to v sadzbe ustanovenej podľa § 1 ods. 2 nariadenia vlády SR č. 21/2013 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Obchodného zákonníka v znení nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 303/2014 Z. z.

4.4. V prípade, že je **Zmluva** v rozsahu konkrétnej **Špecifikácie** uzavretá na dobu určitú a nejedná sa o povinne zverejňovanú zmluvu, ak žiadna zo zmluvných strán písomne neoznámí druhej zmluvnej strane najneskôr 35 dní pred uplynutím doby, na ktorú bola **Zmluva** v rozsahu tejto **Špecifikácie** uzavretá, že trvá na ukončení platnosti **Zmluvy** v rozsahu tejto **Špecifikácie**, **Zmluva** v rozsahu tejto **Špecifikácie** zostáva naďalej v platnosti a mení sa doba, na ktorú bolo uzavretá, z doby určitej na dobu neurčitú. Ak zmluvná strana doručí druhej zmluvnej strane oznámenie, že trvá na ukončení platnosti **Zmluvy** v rozsahu konkrétnej **Špecifikácie** neskôr, ako 35 dní pred uplynutím doby, na ktorú bola **Zmluva** v rozsahu tejto **Špecifikácie** uzavretá, takéto oznámenie sa považuje za výpoveď **Zmluvy** v rozsahu tejto **Špecifikácie** na dobu neurčitú.

4.5. Ak bola **Zmluva** v rozsahu konkrétnej **Špecifikácie** uzatvorená na dobu neurčitú, výpovedná lehota pre **Zmluvu** v rozsahu tejto **Špecifikácie** je jeden mesiac a je rovnaká pre obe zmluvné strany; ak bola písomná výpoveď riadne doručená druhej zmluvnej strane do 25. dňa (vrátane) kalendárneho mesiaca, výpovedná lehota začína plynúť prvý deň kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola písomná výpoveď riadne doručená druhej zmluvnej strane a uplynie posledný deň kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola písomná výpoveď **Zmluvy** alebo jej časti v rozsahu konkrétnej **Špecifikácie** doručená druhej zmluvnej strane s tým, že platnosť **Zmluvy** alebo časti **Zmluvy** v rozsahu konkrétnej **Špecifikácie** na základe jej výpovede niektorou zo zmluvných strán zanikne uplynutím posledného dňa kalendárneho mesiaca, v ktorom uplynie výpovedná lehota. V prípade, ak bola písomná výpoveď riadne doručená druhej zmluvnej strane v 26. až posledný deň kalendárneho mesiaca, výpovedná lehota začne plynúť prvým dňom druhého kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane a platnosť vypovedanej **Zmluvy** alebo časti **Zmluvy** v rozsahu konkrétnej **Špecifikácie** zanikne v posledný deň druhého kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.

5. Kontaktné údaje pre oznamovanie Porúch

5.1. Vznik akýchkoľvek Porúch a iné podnety môže Účastník nahlásiť:

5.1.1. na tel. čísle 02/32 487 666, resp. čísle faxu 02/32 487 222

5.1.2. prípadne na e-mailovej adrese: **helpdesk@swan.sk**

5.2. Podnik je oprávnený kedykoľvek zmeniť údaje uvedené v bode 5.1 **Zmluvy**, pričom zmenu údajov je povinný oznámiť Účastníkovi aspoň pätnásť dní vopred.

6. Ochrana osobných údajov

6.1. Podnik spracúva osobné údaje poskytnuté Účastníkom v Zmluve a v rámci zmluvného vzťahu na účel plnenia Zmluvy a súvisiace účely. Podnik spracúva najmä základné údaje Účastníka na základe zákonnej požiadavky v rozsahu danom § 56 Zákona, ako aj údaje kontaktných, resp. oprávnených osôb ustanovených Účastníkom na základe ochrany oprávnených záujmov Podniku – pre identifikáciu kontaktnej, resp. oprávnenej osoby Účastníka pre potreby komunikácie, autorizácie pokynov, poskytovania informácií a ďalších aktivít za účelom vybavovania obchodných, technických a finančných záležitostí súvisiacich so Zmluvou a poskytovanými Službami, vrátane možných zmien, počas doby trvania platného zmluvného vzťahu Účastníka s Podnikom, aj po jeho skončení, ak je to potrebné na vyúčtovanie, úhradu, evidenciu a vymáhanie pohľadávok, alebo na splnenie iných povinností uložených zákonom.

6.2. Podpisom Zmluvy Účastník prehlasuje, že je oprávnený poskytovať osobné údaje alebo zverejniť osobné údaje dotknutých osôb, ktoré nie sú zamestnancami Účastníka a sú v Zmluvných dokumentoch uvedené ako kontaktné/oprávnené osoby, v rozsahu uvedenom v Zmluvných dokumentoch pre potreby plnenia Zmluvy v zmysle § 13 ods. 1. písm. b) a ochrany oprávnených záujmov Podniku v zmysle § 13 ods. 1. písm. f) zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov najmä za účelom identifikácie kontaktnej/oprávnenej osoby Účastníka pre potreby komunikácie, autorizácie pokynov, poskytovania informácií a ďalších aktivít súvisiacich so zmluvným vzťahom, a Podnik je oprávnený spracúvať tieto údaje, ako aj údaje dotknutých osôb, ktoré sú zamestnancami Účastníka a sú v Zmluvných dokumentoch uvedené ako kontaktné/oprávnené osoby. Účastník prehlasuje, že uvedené kontaktné/oprávnené osoby plne informoval o poskytnutí ich osobných údajov podniku a poskytol im všetky informácie v zmysle § 20 zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Každú zmenu osobných údajov zamestnancov a iných dotknutých osôb podľa prvej vety v rozsahu a na účely plnenia Zmluvy je Účastník povinný bez zbytočného odkladu oznámiť Podniku písomnou formou alebo prostredníctvom linky zákazníckej podpory

Podniku, pričom Účastník je povinný každú oznámenú novú kontaktnú/oprávnenú osobu informovať o poskytnutí jej osobných údajov podniku a poskytnúť jej všetky informácie v zmysle § 20 zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

6.3. Podnik je v zmysle § 62 Zákona oprávnený vykonávať priamy marketing vlastných podobných tovarov a služieb Účastníkovi prostredníctvom elektronickej pošty, pričom dotknutá osoba Účastníka je oprávnená takéto používanie svojich kontaktných informácií kedykoľvek odmietnuť.

6.4. Ďalšie informácie o rozsahu, spôsobe a účeloch spracúvania osobných údajov, dobe ich uchovávaní, právach dotknutých osôb a iné zásady ochrany osobných údajov zverejňuje Podnik vo Všeobecných Podmienkach a na svojom webovom sídle na podstránke Ochrana osobných údajov, kde tiež zverejňuje informácie o určení zodpovednej osoby na ochranu osobných údajov a jej ďalšie kontaktné údaje.

7. Záverečné ustanovenia

7.1. Táto **Zmluva** nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov. Zmluvné strany berú na vedomie skutočnosť, že táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou v Centrálnom registri zmlúv podľa § 5a ods. 1 a 6 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

7.2. Právne vzťahy zmluvných strán založené **Zmluvou** a v **Zmluve** bližšie neupravené sa riadia **Zmluvnými dokumentmi**, Zákonom a ostatnými platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky.

7.3. Účastník, ktorý je fyzickou osobou je oprávnený rozhodnúť o tom, či budú jeho osobné údaje zverejnené v telefónnom zozname a informačných službách o účastníckych číslach a má možnosť vybrať si, ktoré osobné údaje zverejní podľa § 59 ods. 2 Zákona.

7.4. Obmedzenia na používanie podnikom dodaných koncových zariadení:

7.4.1. Koncové zariadenia SWAN a Technické zariadenia SWAN sú zariadeniami vo vlastníctve Podniku, ktoré sú po celú dobu poskytovania Služby spravované Podnikom ako súčasť Služby a ak sa zmluvné strany výslovne nedohodli inak, Účastník nemá právo administratívneho prístupu a konfigurácie týchto zariadení, okrem bežného používania v rámci Služby.

7.4.2. Podnik nezavádza žiadne obmedzenia na používanie podnikom dodaných Koncových zariadení Účastníka, v prípade koncových zariadení, ktoré na základe výslovného zmluvného dojednania zmluvných strán prechádzajú do vlastníctva Účastníka.

7.5. V prípade, že niektoré z ustanovení **Zmluvy** alebo **Zmluvných dokumentov** je neplatné, nemá to vplyv na platnosť ostatných ustanovení **Zmluvy** a **Zmluvných dokumentov**. Zmluvné strany sa dohodli, že neplatné ustanovenia sa nahradia príslušnými ustanoveniami Zákona a ustanoveniami príslušných platných právnych predpisov Slovenskej republiky, ktoré sú svojím obsahom a účelom najbližšie obsahu **Zmluvy**. V prípade ak sú dojednania **Všeobecných podmienok** a **Zmluvy** rozdielne, platia dojednania dohodnuté v **Zmluve**.

7.6. Táto **Zmluva** sa vyhotovuje v troch rovnopisoch, pričom dva rovnopisy **Zmluvy** dostane po uzavretí **Zmluvy** Účastník a jeden rovnopis **Zmluvy** dostane Podnik.

Zmluvné strany si **Zmluvu** a všetky **Zmluvné dokumenty** prečítali, všetky ich ustanovenia sú im jasné a zrozumiteľné, v celom rozsahu im porozumeli a súhlasia s nimi, na dôkaz čoho oprávnení zástupcovia oboch zmluvných strán pripájajú svoje vlastnoručné podpisy.

Za Podnik

podpis:
meno: Lukáš Koller
funkcia: Obchodný riaditeľ

V Bratislave dňa

Za Účastníka

podpis:
meno: Ing. Marta Žiaková, CSc.
funkcia: Predsedníčka úradu

V Bratislave dňa

Špecifikácia Služby Priame hlasové pripojenie



Táto Špecifikácia Služby tvorí dodatok Zmluvy o pripojení

Číslo Zmluvy:	0852021BAPS
Číslo Špecifikácie:	DV-01

ktorý dopĺňa predmet Zmluvy o novú Službu

Zmluvné strany

Podnik:	Účastník:
SWAN, a.s.	Úrad jadrového dozoru Slovenskej republiky
Landererova 12, 811 09 Bratislava	Bajkalská 27, P.O. Box 24, 820 07 Bratislava 27
IČO: 47258314	30844185

Kontakt zákaznícke centrum Podniku:	Účastník (technický kontakt)
Helpdesk SWAN	Ing. Eduard Metke CSc.
+421 2 322 322 32	+421 905 619 370
helpdesk@swan.sk	eduard.metke@ujd.gov.sk

Parametre Služby a Odplata za poskytovanie Služby

Typ pripojenia	Počet kanálov	Cena za jednotku	Jednorazová cena	Mesačná cena
ISDN PRA - Bajkalská 27, Bratislava	30	4	- €	120.00 €

Hlasová tarifa platná pre Službu

PURE	
--- zvýhodnená odplata pre destináciu ---	
	€/min
Slovensko - miestne hovory	0.0225 €
Slovensko - medzimesto	0.0225 €
Slovensko - mobil	0.0790 €
Zahraničie - 1. pásmo	0.0490 €
Zahraničie - 2. pásmo	0.0664 €
Zahraničie - 3. pásmo	0.1958 €
Zahraničie - 4. pásmo	0.4481 €
Volania do zahraničných mobilných sietí*	0.1500 €

CENA SPOLU	Zriaďovací poplatok za Službu	Paušálny mesačný poplatok za Službu
Služby celkom	- €	120.00 €

Všetky ceny sú bez DPH.

Zmluva sa uzatvára na dobu: určitú

po dobu: 36 **mesiacov** od dňa 1.2.2021

Predpokladaná lehota zriadenia Služby: 4 **týždňov** od podpisu Špecifikácie

Spoločnosť SWAN si vyhradzuje právo zmeniť uvedenú lehotu v zmysle bodu 6.4. Podmienok.

Miesto poskytovania služby pre správne smerovanie tiesňových volaní

Telefónne čísla:	+421 2 5822 1 xxx
Priezvisko (Meno firmy):	Úrad jadrového dozoru Slovenskej Republiky
Meno:	
Mesto:	Bratislava
PSČ:	820 07
Ulica:	Bajkalská
Číslo domu:	27
Okres:	Bratislava

Podmienky tejto Špecifikácie sa vzťahujú len na Službu definovanú touto Špecifikáciou.

Závazkový vzťah pri poskytovaní Služby definovanej touto špecifikáciou upravujú aj ďalšie zmluvné dokumenty:

Všeobecné podmienky poskytovania verejnej elektronickej komunikačnej služby - verejnej telefónnej služby a hlasovej služby SWAN BUSINESS vydané spoločnosťou SWAN, a.s.

Účastník verejnej telefónnej služby s prideleným geografickým číslom má právo na zverejnenie alebo nezverejnenie osobných údajov a údajov Účastníka v telefónnom zozname a informačných službách o účastníckych číslach, pričom Účastník, ktorý je fyzickou osobou je oprávnený rozhodnúť o tom, či budú jeho osobné údaje zverejnené v telefónnom zozname a informačných službách o účastníckych číslach a má možnosť vybrať si, ktoré osobné údaje zverejní podľa § 59 ods. 2 Zákona.

Účastník je oprávnený požiadať o zverejnenie doručením vyplnenej Žiadosti o zverejnenie údajov v telefónnom zozname a informačných službách v písomnej forme spoločnosti SWAN.

Obmedzenia na používanie podnikom dodaných koncových zariadení: Koncové zariadenia SWAN a Technické zariadenia SWAN sú zariadeniami vo vlastníctve spoločnosti SWAN, ktoré sú po celú dobu poskytovania Služby spravované Podnikom ako súčasť Služby a ak sa zmluvné strany výslovne nedohodli inak, Účastník nemá právo administratívneho prístupu a konfigurácie týchto zariadení, okrem bežného používania v rámci Služby. Podnik nezavádza žiadne obmedzenia na používanie podnikom dodaných Koncových zariadení Účastníka, v prípade koncových zariadení, ktoré na základe výslovného zmluvného dojednania zmluvných strán prechádzajú do vlastníctva Účastníka.

--

Meno, priezvisko, pečiatka a podpis oprávneného zástupcu

Podniku:	Účastníka:
V Bratislave, dňa:	V Bratislave, dňa:
Podpis	Podpis
Lukáš Koller, Obchodný riaditeľ, na základe splnomocnenia	Ing. Marta Žiaková, CSc., Predsedníčka úradu
Meno a priezvisko, funkcia	Meno a priezvisko, funkcia

Špecifikácia Služby Virtual Fax



Táto Špecifikácia Služby tvorí dodatok Zmluvy o poskytovaní verejných služieb

Číslo Zmluvy:	0852021BAPS
Číslo Špecifikácie:	VF-01
ktorý dopĺňa predmet Zmluvy o novú Službu	

Zmluvné strany

Podnik:	Účastník:
SWAN, a.s.	Úrad jadrového dozoru Slovenskej republiky
Landererova 12, 811 09 Bratislava	Bajkalská 27, P.O. Box 24, 820 07 Bratislava 27
IČO: 47258314	30844185

Parametre Služby a Odplata za poskytovanie Služby

Služba a prídavné služby	Počet faxových čísiel	Jednorazová cena	Mesačná cena
1 faxové číslo (maximálne 2 mailové adresy)	1	- €	6.64 €

Tarifý za Službu

Tarifa za službu Virtual Fax	Tarifa Virtual Fax
Tarifa za odchádzajúce faxové volania	Priame pripojenie

--- zvýhodnená odplata pre destináciu ---	€/min
Individuálna cena za prichádzajúci fax (kus)	0,0564 €
Individuálna cena za odchádzajúci fax (kus)	0,0664 €

Technické nastavenie služby

Pridelené faxové číslo v sieti SWAN:	+421 2 3352 0052	
Odosielateľ: (text v hlavičke faxu)	+421 2 3352 0052, Úrad Jadrového dozoru Slovenskej Republiky	
PIN kód:		
Priradené e-mailové adresy	príjem	odosielanie
(doplňte 1. e-mailovú adresu)	erc@dialmail.sk	erc@dialmail.sk

CENA SPOLU	Zriaďovací /aktivačný poplatok za Službu	Paušálny mesačný poplatok za Službu
Všetky ceny sú bez DPH	- €	6.64 €

Zmluva sa uzatvára na dobu:	určitú
po dobu:	36 mesiacov od dňa 1.2.2021
Predpokladaná lehota zriadenia Služby:	4 týždňov od podpisu Špecifikácie

Spoločnosť SWAN si vyhradzuje právo zmeniť uvedenú lehotu v zmysle bodu 6.4. Podmienok.

Podmienky tejto Špecifikácie sa vzťahujú len na Službu definovanú touto Špecifikáciou.

Závazkový vzťah pri poskytovaní Služby definovanej touto špecifikáciou upravujú aj ďalšie zmluvné dokumenty:

Všeobecné podmienky poskytovania verejnej elektronickej komunikačnej služby - verejnej telefónnej služby a hlasovej služby vydané spoločnosťou SWAN, a.s.

Meno, priezvisko, pečiatka a podpis oprávneného zástupcu

Podniku:	Účastníka:
V Bratislave, dňa:	V Bratislave, dňa:
Podpis Lukáš Koller, Obchodný riaditeľ, na základe splnomocnenia Meno a priezvisko, funkcia	Podpis Ing. Marta Žiaková, CSc., Predsedníčka úradu Meno a priezvisko, funkcia

verejnej telefónnej služby a hlasovej služby SWAN BUSINESS obchodnej spoločnosti SWAN, a.s.

PRVÁ ČASŤ ÚVODNÉ USTANOVENIA

Článok 1

Účel, predmet, rozsah úpravy záväzkov zmluvných strán všeobecnými podmienkami

- 1.1. Spoločnosť SWAN je podnik, ktorý v rozsahu licencií, individuálnych povolení a všeobecných povolení vydaných Úradom pre reguláciu elektronických komunikácií a poštových služieb je oprávnený poskytovať verejné elektronickej komunikačné služby a siete, vrátane verejnej telefónnej služby a iných hlasových služieb.
- 1.2. Spoločnosť SWAN vydáva v zmysle § 44 a nasl. zákona č. 351/2011 Z. z. o elektronických komunikáciách tieto všeobecné podmienky poskytovania verejnej elektronickej komunikačnej služby – verejnej telefónnej služby a hlasovej služby.
- 1.3. Tieto všeobecné podmienky vrátane všetkých zmluvných dokumentov uzavretých medzi spoločnosťou SWAN a jej zmluvným partnerom v tej istej súvislosti upravujú záväzkový vzťah vzniknutý pri poskytovaní vybranej verejnej elektronickej komunikačnej služby medzi spoločnosťou SWAN ako podnikom poskytujúcim elektronickej komunikačnú službu a fyzickými alebo právnickými osobami ako užívateľmi tejto verejnej elektronickej komunikačnej služby, ktoré v súlade s platným právnym poriadkom Slovenskej republiky a týmito všeobecnými podmienkami platne uzavreli so spoločnosťou SWAN zmluvu o poskytovaní verejných služieb, ktorá upravuje poskytovanie verejnej elektronickej komunikačnej služby.
- 1.4. Právne vzťahy medzi spoločnosťou SWAN a jej zmluvným partnerom založené príslušnou zmluvou o poskytovaní verejných služieb, ktoré nie sú v týchto všeobecných podmienkach a zmluve o poskytovaní verejných služieb bližšie upravené, sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách a ostatných platných právnych predpisov Slovenskej republiky.

Článok 2

Definície pojmov

- 2.1. Ak nie je v týchto všeobecných podmienkach uvedené inak, tak všetky pojmy definované v tomto článku všeobecných podmienok sa v rovnakom význame používajú vo všetkých zmluvných dokumentoch upravujúcich záväzkový vzťah medzi spoločnosťou SWAN a jej zmluvným partnerom, na základe čoho:
 - 2.1.1. obchodná spoločnosť SWAN, a.s. , so sídlom Landererova 12, 811 09 Bratislava, IČO 47258314, IČ DPH SK2120112522, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., v odd. Sa, vl. číslo 6198/B sa ďalej označuje aj ako **"spoločnosť SWAN"** alebo aj ako **"Podnik"**,
 - 2.1.2. fyzická alebo právnická osoba, ktorá používa alebo má záujem používať vybranú verejnú telefónnu službu alebo hlasovú službu poskytovanú spoločnosťou SWAN a s ktorou spoločnosť SWAN uzavrie platnú zmluvu o poskytovaní verejných služieb, sa ďalej označuje aj ako **"Účastník"**,
 - 2.1.3. osoba, ktorá je oprávnená poskytovať sieť alebo službu v oblasti elektronických komunikácií, iná ako spoločnosť SWAN, sa označuje aj ako **"Iný podnik"**,
 - 2.1.4. tieto všeobecné podmienky poskytovania verejnej elektronickej komunikačnej služby sa ďalej pre účely akýchkoľvek zmluvných dokumentov vystavených spoločnosťou SWAN označujú aj ako **"Podmienky"**,

- 2.1.5. objednávka vybranej elektronickej komunikačnej služby, v ktorej Účastník uvedie identifikačné údaje Účastníka, definuje základné parametre ním požadovanej elektronickej komunikačnej služby, a to najmä názov elektronickej komunikačnej služby, jej predmet, rozsah, úroveň, spôsob pripojenia, možnosť využitia vlastného technického zariadenia alebo technického zariadenia poskytnutého Účastníkovi spoločnosťou SWAN, dobu trvania používania vybranej elektronickej komunikačnej služby a identifikačné údaje Účastníka sa ďalej označuje aj ako **"Objednávka"**. Objednávka nie je súčasťou Zmluvy, pokiaľ nie je vyhotovená písomne a podpísaná oboma zmluvnými stranami,
- 2.1.6. zmluva o poskytovaní verejných služieb uzavretá v zmysle § 44 a nasl. Zákona medzi spoločnosťou SWAN na strane poskytovateľa elektronickej komunikačnej služby a Účastníkom na strane užívateľa poskytovaných verejných elektronickej komunikačnej služby, vrátane všetkých zmluvných dojednaní označených rovnakým číslom ako zmluva o poskytovaní verejných služieb, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť zmluvy o poskytovaní verejných služieb, sa ďalej označuje aj ako **"Zmluva"**; súčasťou zmluvy môžu byť aj Špecifikácie jednotlivých poskytovaných Služieb, pričom Zmluva a Špecifikácia sa označujú aj spoločne ako **"Zmluva"**;
- 2.1.7. **"Špecifikácia"** je časť Zmluvy, obsahujúca podmienky poskytovania jednotlivej Služby poskytovanej na základe Zmluvy, napr. technické parametre, cenové a iné zmluvné dojednania vrátane doby, na ktorú sa Zmluva v rozsahu Špecifikácie uzatvára.
- 2.1.8. písomný dokument, zaslaný Podnikom kontaktnej osobe Účastníka v elektronickej forme, ktorým Podnik potvrdí Účastníkovi sprístupnenie a začatie poskytovania Služby, a vystavením ktorého začína plynúť prvý deň príslušného fakturačného obdobia sa ďalej označuje aj ako **"Preberací protokol"**; pri Službách, ktorých zriadenie sa vykonáva aktiváciou nevyžadujúcou inštaláciu Koncového/Technického zariadenia SWAN v Mieste inštalácie, alebo Účastník vykonáva pripojenie koncového zariadenia samoinštaláciou, Preberací protokol nemusí byť vyhotovený; v takom prípade Podnik oznamuje Účastníkovi sprístupnenie Služby oznámením o aktivácii Služby, ktoré Účastník nepotvrdzuje a za deň začiatku poskytovania Služby a prvý deň prvého fakturačného obdobia sa považuje deň, v ktorom bola vykonaná aktivácia Služby; Preberací protokol môže obsahovať aj oznámenie kontaktných údajov služieb zákazníkovej podpory, ak nie je vykonané v inom zmluvnom dokumente alebo osobitným oznámením,
- 2.1.9. každý platne uzavretý dodatok alebo inak platne uzavretá dohoda účastníkov Zmluvy, týkajúca sa akejkoľvek zmeny alebo doplnenia Zmluvy, na základe ktorej/ktorého dochádza k zmene obsahu Zmluvy sa ďalej označuje aj ako **"Dodatok"**,
- 2.1.10. cenník elektronickej komunikačnej služby a doplnkových služieb poskytovaných spoločnosťou SWAN vydaný spoločnosťou SWAN, sa ďalej označuje aj ako **"Tarifa"**; Tarifa môže obsahovať aj vymedzenie jednotlivých služieb a podrobnejšie podmienky ich poskytovania,
- 2.1.11. Podmienky, Objednávka, Tarifa, Zmluva, Preberací protokol, ako aj všetky písomné Dodatky, ktoré sú označené totožným číslom Zmluvy alebo z ich označenia inak nepochybne vyplýva, že tvoria jeden zmluvný celok,

- ktorými sa mení alebo dopĺňa obsah Zmluvy, sa ďalej súhrnne označujú aj ako **"Zmluvné dokumenty"**,
- 2.1.12. sústava všetkých funkčne prepojených technických zariadení prevádzkovaných a používaných spoločnosťou SWAN pri poskytovaní vybranej elektronickej komunikačnej služby sa ďalej označuje súhrnne aj ako **"Sieť SWAN"**,
- 2.1.13. technické zariadenie používané Účastníkom, pripojené priamo alebo nepriamo ku koncovému bodu Sieť SWAN určené na prijímanie, vysielanie, spracovanie alebo uchovanie informácií prenášaných v súvislosti s využívaním Služby, prostredníctvom ktorého Účastník uskutočňuje volanie, sa ďalej označuje aj ako **"Koncové zariadenie Účastníka"**; Koncové zariadenie Účastníka musí byť v zhode s technickými požiadavkami ustanovenými osobitnými právnymi predpismi,
- 2.1.14. technické zariadenie spoločnosti SWAN pripojené ku koncovému bodu Sieť SWAN určené na prijímanie, vysielanie, spracovanie alebo uchovanie informácií prenášaných v súvislosti s využívaním Služby, prostredníctvom ktorého Účastník uskutočňuje volanie, sa ďalej označuje aj ako **"Koncové zariadenie SWAN"**,
- 2.1.15. technické zariadenie spoločnosti SWAN, ktoré je využívané pri plnení záväzkov spoločnosti SWAN stanovených Zmluvou, a na ktoré sa obvykle pripája Koncové zariadenie Účastníka/SWAN sa ďalej označuje aj ako **"Technické zariadenie SWAN"**. Technické zariadenie SWAN je súčasťou Sieť SWAN,
- 2.1.16. miesto, v ktorom bude umiestnené Koncové zariadenie Účastníka alebo Koncové zariadenie SWAN sa ďalej označuje aj ako **"Miesto inštalácie"**,
- 2.1.17. poskytovanie konkrétnej Účastníkom vybranej verejnej elektronickej komunikačnej služby – verejnej telefónnej služby alebo inej hlasovej služby, obsahom ktorej je umožnenie hlasovej komunikácie medzi Koncovým zariadením Účastníka/SWAN a koncovým zariadením volanej strany v tej istej alebo inej elektronickej komunikačnej sieti, pri ktorej je umožnené uskutočniť Volanie medzi Koncovým zariadením Účastníka/SWAN a koncovým zariadením volanej strany za podmienok definovaných v Zmluve alebo Tarife sa ďalej označuje aj ako **"Služba"**; na základe Zmluvy môže byť Účastníkovi poskytovaných aj viac Služieb,
- 2.1.18. pripojenie Koncového zariadenia Účastníka alebo zapožičaného Koncového zariadenia SWAN do Sieť SWAN, prostredníctvom ktorého môže Účastník bez akéhokoľvek výrazného obmedzenia využívať Službu pripojenia do siete internet v zmysle podmienok dohodnutých Zmluvou, sa ďalej označuje aj ako **"Pripojenie do Sieť internet"**,
- 2.1.19. stav, kedy Účastník nemôže vôbec využívať Službu, zavinený chybou Sieť SWAN, sa ďalej označuje aj ako **"Porucha"**; závrada na Koncovom zariadení Účastníka resp. prerušenie elektrického napájania Koncového zariadenia Účastníka alebo Koncového zariadenia SWAN sa nepovažuje za Poruchu,
- 2.1.20. časové obdobie určené v Zmluve, plynúce počas poskytovania Služby, za ktorú sa opakovane platí odplata za poskytovanie Služby, sa ďalej označuje aj ako **"Obdobie"**, pričom mesačným Obdobím sa rozumie jeden kalendárny mesiac začínajúci prvým dňom a končiaci posledným dňom príslušného kalendárneho mesiaca,
- 2.1.21. celková peňažná čiastka vyjadrená v eurách, ktorú spoločnosť SWAN účtuje Účastníkovi za uskutočnenie jedného Volania na základe Zmluvy sa ďalej označuje aj ako **"Hovorné"**. Konečná výška každého Hovorného je stanovená v závislosti od časovej dĺžky uskutočneného Volania a príslušnej minútovej tarifnej sadzby pre krajinu volanej strany stanovenej v Zmluve alebo Tarife,
- 2.1.22. celková odplata spoločnosti SWAN za plnenie jej záväzkov podľa Zmluvy, ktorá sa rovná súčtu všetkých Hovorných vyúčtovaných spoločnosťou SWAN Účastníkovi počas Obdobia, a prípadne iných zložiek odplaty, sa ďalej označuje aj ako **"Odplata za poskytovanie Služby"**,
- 2.1.23. vstupný jednorazový poplatok za zriadenie Služby, ktorý je Účastník povinný zaplatiť spoločnosti SWAN v súvislosti s uzavretím Zmluvy, a ktorého výška je určená v Zmluve, sa ďalej označuje aj ako **"Aktivačný poplatok"**,
- 2.1.24. daňový doklad vystavený spoločnosťou SWAN Účastníkovi v súlade s platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky na zaplatenie Odplaty za poskytovanie Služby, jej časti alebo akéhokoľvek peňažného záväzku Účastníka voči spoločnosti SWAN sa ďalej označuje aj ako **"Faktúra"**,
- 2.1.25. zákon číslo 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov sa ďalej označuje aj ako **"Zákon"**,
- 2.1.26. **"Dôverné informácie"** znamenajú všetky informácie, o ktorých sa zmluvné strany dozvedia v rámci ich zmluvného vzťahu založeného Zmluvou a ktoré sú označené ako dôverné, alebo ktoré na základe iných okolností možno považovať za obchodné tajomstvo druhej zmluvnej strany,
- 2.1.27. medzinárodná verejná informačná dátová elektronická komunikačná sieť "internet" sa ďalej označuje aj ako **"Sieť internet"**,
- 2.1.28. **"Prevádzkové údaje"** sú údaje vzťahujúce sa na užívateľa a na konkrétny prenos informácií v sieti a vznikajúce pri tomto prenose, ktoré sa spracúvajú na účely prenosu správy v sieti alebo na účely fakturácie (najmä podrobné výpisy odchádzajúcich a prichádzajúcich volaní). Prevádzkovými údajmi nie sú agregované (súhrnné) údaje týkajúce sa prevádzky užívateľa, ak nie sú priradené ku konkrétnemu prenosu (napr. celkový počet prevolaných jednotiek za zúčtovacie obdobie).
- 2.1.29. **"Lokalizačné údaje"** sú údaje spracúvané v sieti alebo prostredníctvom Služby, ktoré označujú geografickú polohu Koncového zariadenia užívateľa Služby.
- 2.1.30. **"Službou IP HLAS"** sa rozumie Účastníkom vybraná služba, ktorá umožňuje telefonovanie s využitím protokolov VoIP v určitom úseku prenosovej trasy (spravidla v časti medzi SWAN a Účastníkom). Služba IP Hlas vo svojej základnej konfigurácii umožňuje využiť dva hlasové kanály, čiže dve paralelné telefonické volania medzi Účastníkom a ostatnými účastníkmi. Ku službe IP Hlas je možné dokúpiť prídavné hlasové kanály podľa Tarify. V rámci Služby IP HLAS je Účastníkovi pridelené negeografické prístupové číslo z množiny 06504xxxxx, pričom prostredníctvom služby IP HLAS nie je z týchto čísel možné uskutočňovať tiesňové volania. Služba IP HLAS nie je verejná telefónna služba a Účastník ju využíva prostredníctvom pripojenia do Sieť internet, ktoré nie je súčasťou Služby IP HLAS. Služba IP HLAS je poskytovaná s kvalitou služby „best effort“ podľa bodu 2.1.33 Podmienok.
- 2.1.31. **"Službou CS HLAS"** sa rozumie Účastníkom vybraná služba výberu podniku individuálnou voľbou alebo predvoľbou CS Hlas (označovaná tiež ako voľba operátora, Carrier Selection, CS/CBC), pre prístup ku ktorej Účastník využíva vybranú prípojku verejnej telefónnej služby na základe iného zmluvného vzťahu s iným podnikom, pričom predmetom služby CS HLAS podľa tejto Zmluvy je výlučne možnosť uskutočňovania odchádzajúcich volaní na vybrané smery prostredníctvom prístupového čísla 1016 (1001, 1055), ktoré Účastník alebo jeho koncové zariadenie volí pred voľbou volaného prípojného čísla. Súčasťou Služby CS HLAS nie je pridelenie telefónneho čísla.
- 2.1.32. **"Prihlasovacie meno (CLI) a SIP heslo (PIN)"** sú autorizačné údaje Účastníka pre prístup k Službe poskytovanej prostredníctvom protokolov VoIP (verejnej telefónnej služby alebo služby IP HLAS), ktoré budú uvedené v príslušnej časti Zmluvy alebo Preberacieho protokolu, alebo inak oznámené Účastníkovi Podnikom. Prihlasovacie meno

Článok 4

Druhy a opis poskytovanej Služby

- služi na identifikáciu Účastníka Služby, jeho súčasťou je účastnícke číslo. PIN je dôverným údajom Účastníka, slúži na ochranu pred neautorizovaným prihlásením a zneužitím služby. CLI ani PIN si Účastník nemôže meniť.
- 2.1.33. **„Kvalitou služby „best effort““** sa rozumie definovanie kvality pre hlasové služby s využitím protokolov VoIP, ktoré sú v určitom úseku prenosovej trasy prenášané prostredníctvom pripojenia do Siete internet Účastníka. Ak Účastníkovi zabránuje vo využívaní služby výpadok alebo obmedzenie funkčnosti Siete internet, to nie je dôvodom na reklamáciu hlasovej služby. Spoločnosť SWAN vyvinie maximálne úsilie na dosiahnutie primeranej kvality spojení takejto hlasovej služby, ale nezodpovedá za zníženie kvality hlasovej služby, spôsobenej v Sieti internet, ani nenesie zodpovednosť za obsah a bezpečnosť údajov a Volaní prenášaných Účastníkom cez sieť internet.
- 2.1.34. **„Číslovacím plánom“** sa rozumie opatrenie Úradu pre reguláciu elektronických komunikácií a poštových služieb o číslovacom pláne Slovenskej republiky v platnom znení.
- 2.1.35. Zákon o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov č. 18/2018 Z. z. sa ďalej označuje aj ako **„ZákonOU“**;
- 2.1.36. Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov sa ďalej označuje aj ako **„GDPR“**;
- 2.1.37. **„Webové sídlo Podniku“** je internetová stránka www.swan.sk a jej podstránky.

DRUHÁ ČASŤ

PREDMET ZMLUVY, POSKYTOVANIE SLUŽBY, ZMLUVA

Článok 3

Predmet Zmluvy

- 3.1. Na základe Zmluvy:
- 3.1.1. spoločnosť SWAN sa zaväzuje Účastníkovi zriadiť potrebné pripojenie k sieti SWAN alebo poskytovať príslušnú Službu a plniť všetky ďalšie povinnosti z nej vyplývajúce tak, ako sú stanovené týmito Podmienkami a Zmluvou,
- 3.1.2. Účastník sa zaväzuje platiť spoločnosti SWAN za plnenie jej záväzkov podľa Zmluvy Odplatu za poskytovanie Služby vo výške stanovenej Zmluvou/ Tarifou, spôsobom a za podmienok stanovených Zmluvou/Podmienkami/Tarifou a plniť všetky ďalšie povinnosti tak, ako sú vymedzené v Podmienkach/Zmluve alebo ako zo Zmluvy vyplývajú.
- 3.2. Ak nie je v Zmluve uvedené inak, tak súčasťou poskytovania Služby v zmysle bodu 3.1.1. Podmienok je výlučne záväzok spoločnosti SWAN poskytnúť Účastníkovi verejnú telefónnu službu alebo hlasovú službu prostredníctvom Siete SWAN alebo v súčinnosti s Inými podnikmi.
- 3.3. Ak nie je v Zmluve uvedené inak, pri plnení svojho záväzku poskytovať Službu neposkytuje spoločnosť SWAN Účastníkovi žiadne koncové zariadenia potrebné na riadne použitie Služby, a taktiež nezabezpečuje funkčnosť Koncového zariadenia Účastníka alebo iné servisné služby okrem záväzku bezodplatne odstrániť Poruchy vzniknuté bez zavinenia Účastníka a mimo Koncového zariadenia Účastníka. Na požiadanie poskytne Podnik Účastníkovi informácie o možnosti a podmienkach vykonania požadovaného úkonu nad rámec Zmluvy Podnikom na základe osobitnej objednávky Účastníka alebo zoznam odporúčaných zmluvných partnerov, z ktorých ktorýkoľvek sa nad rámec Zmluvy a na základe osobitnej objednávky Účastníka môže zaviazat' vykonať vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť pripojenie Koncových zariadení Účastníka do Siete SWAN a/alebo zabezpečiť ich funkčnosť a prevádzkyschopnosť.
- 3.4. Spôsob a podmienky plnenia záväzkov a povinností zmluvných strán stanovených v bodoch 3.1.1. a 3.1.2. Podmienok sú uvedené v Podmienkach alebo vyplývajú zo Zmluvy.
- 4.1. Spoločnosť SWAN poskytuje v rámci Služby tieto druhy Volaní v automatickom režime:
- 4.1.1. odchádzajúce Volania z Koncového zariadenia Účastníka alebo Koncového zariadenia SWAN na všetky smery alebo vybrané smery (miestne, medzimestské, medzinárodné volania, volania do mobilných sietí a iné, podľa výberu Účastníka a technických možností spoločnosti SWAN), ak je súčasťou Služby možnosť uskutočňovať takéto volania
- 4.1.2. prichádzajúce Volania, ak je pre Koncové zariadenie Účastníka, Koncové zariadenie SWAN alebo Službu pridelené číslo z rozsahov podľa Číslovacieho plánu,
- 4.2. Účastník používajúci Službu, ktorá umožňuje uskutočňovať odchádzajúce volania vykonáva Volanie voľbou prípojného čísla inej stanice v miestnom, medzimestskom alebo medzinárodnom styku.
- 4.3. Služba je poskytovaná nepretržite, ak Zákon alebo Podmienky nestanovujú inak.
- 4.4. Druhy služieb súvisiacich s verejnou telefónnou službou (Službou) poskytované Spoločnosťou SWAN sú uvedené v Zmluve alebo Tarife, ak nie je uvedené inak.
- 4.5. Súčasťou verejnej telefónnej služby sú minimálne tieto doplnkové služby:
- 4.5.1. bezplatné (selektívne) zablokovanie určitých druhov odchádzajúcich volaní na vybrané množiny čísel na základe písomnej žiadosti Účastníka,
- 4.5.2. CLIP - možnosť zobrazenia identifikácie čísla volajúcej stanice na koncovom zariadení, a ak je táto služba aktivovaná,
- 4.5.3. možnosť jednoducho odmietnuť Volania, v ktorých volajúci znemožnil zobrazenie identifikácie volajúceho,
- 4.5.4. CLIR - možnosť utajenia zobrazenia identifikácie čísla volajúcej stanice pre jednotlivé volania a jednorazovým nastavením pre všetky Volania,
- 4.5.5. Ak je to technicky možné, dočasne zrušiť zamedzenie prezentácie volajúceho zlomyselného, obťažujúceho, výhražného Volania na písomnú žiadosť Účastníka, ktorý požaduje zachytenie zlomyselných alebo výhražných volaní; v tomto prípade Podnik uchová a sprístupní za odplatu dotknutému účastníkovi identifikáciu volajúceho.
- 4.5.6. možnosť jednoduchým spôsobom a bezplatne zastaviť automatické presmerovanie Volania na Koncové zariadenie Účastníka iniciované treťou osobou.
- 4.6. Služba je poskytovaná v kvalite zodpovedajúcej ukazovateľom kvality a cieľovým hodnotám, ktoré ustanovuje Úrad pre reguláciu elektronických komunikácií a poštových služieb, ak Zmluvné dokumenty neustanovujú inak.
- 4.7. Tiesňové volania je možné uskutočňovať z koncových zariadení, ktorým bolo v rámci Služby pridelené geografické účastnícke číslo podľa Číslovacieho plánu. Volania na nasledujúce čísla tiesňových volaní sú v Sieti SWAN bezplatné, pričom spoločnosť SWAN je povinná pri týchto volaniach poskytnúť koordinačnému alebo operačnému stredisku integrovaného záchranného systému, ak je to technicky možné, zobrazenie identifikácie volajúcej stanice:
- 4.7.1. číslo 112 – tiesňové volanie – integrovaný záchranný systém
- 4.7.2. číslo 150 – hlásenie požiarov
- 4.7.3. číslo 155 – zdravotnícka záchranná služba
- 4.7.4. číslo 158 - polícia
- 4.8. Účastník verejnej telefónnej služby má v rámci univerzálnej služby právo
- 4.8.1. zapísať sa do verejného telefónneho zoznamu a na sprístupnenie svojich údajov poskytovateľom informačných služieb o telefónnych číslach alebo telefónnych zoznamov.
- 4.9. Spoločnosť SWAN nevykonáva pri poskytovaní verejnej telefónnej služby a hlasových služieb postupy merania alebo

riadenia prevádzky zamerané na zamedzenie preťaženia sietí, ktoré by mali negatívny vplyv na kvalitu poskytovaných služieb.

4.10. Služba VirtualPhone je poskytovaná bez využitia prístupovej siete a bez ukončenia Služby v priestoroch Účastníka. Za Miesto inštalácie služby VirtualPhone sa považuje prístupový bod Podniku v príslušnej číslovej oblasti, prepojený do verejnej telefónnej ústredne Podniku. Čísla služby VirtualPhone slúžia len na príjem volaní formou presmerovania na iné číslo.

Článok 5

Rozsah a miesto poskytovanej Služby

- 5.1. Spoločnosť SWAN je oprávnená Účastníkovi poskytovať Službu výlučne na základe platne uzavretej Zmluvy, a to v súlade s Podmienkami, Zákonom a ostatnými platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
- 5.2. Spoločnosť SWAN poskytuje Účastníkovi Službu, a to len v prípade riadneho a včasného splnenia všetkých záväzkov Účastníka stanovených v Podmienkach a v Zmluve s výnimkou prípadov uvedených v týchto Podmienkach.
- 5.3. Spoločnosť SWAN je oprávnená odmietnuť uzavretie Zmluvy v prípadoch uvedených v Podmienkach a v Zákone.
- 5.4. Ak nebudú dané podmienky na odmietnutie uzavretia Zmluvy podľa Zákona alebo podľa týchto Podmienok, uzavrie spoločnosť SWAN Zmluvu s každým záujemcom (fyzickou, ako aj právnickou osobou), ktorý splní podmienky stanovené týmito Podmienkami a Zákomom.
- 5.5. Spoločnosť SWAN poskytuje Službu na celom území Slovenskej republiky, a to v závislosti od Miesta inštalácie a svojich technických možností.
- 5.6. Účastník sa zaväzuje, že po celú dobu poskytovania Služby, ku ktorej bolo pridelené geografické účastnícke číslo
 - a) bude túto službu využívať len v mieste zariadenia a poskytovania služby,
 - b) sám nevyužije alebo neumožní tretej osobe využiť túto službu v inom mieste ako je miesto zariadenia a poskytovania služby,
 - c) neuskutoční žiaden úkon, ktorý by smeroval k využitiu tejto služby užívateľom alebo tretou osobou v inom mieste ako je miesto zariadenia a poskytovania služby,
 - d) sa nedopustí iného konania, neumožní také konanie tretej osobe, ktoré možno objektívne posúdiť ako zmenu miesta zariadenia a poskytovania služby podľa písmena a) až c).

Článok 6

Podmienky na poskytovanie Služby

- 6.1. Záujemca o poskytovanie Služby je povinný pred uzavretím Zmluvy:
 - 6.1.1. doručiť spoločnosti SWAN Objednávku,
 - 6.1.2. predložiť na požiadanie spoločnosti SWAN všetky ňou vyžiadané dokumenty osvedčujúce totožnosť záujemcu o poskytovanie Služby alebo jeho splnomocneného zástupcu a dokumenty osvedčujúce, že záujemca o poskytovanie Služby disponuje všetkými nevyhnutnými povoleniami a súhlasmi dotknutých subjektov spojenými s užívaním Služby. Podnik je v zmysle Zákona oprávnený vyhotoviť kópiu preukazu totožnosti alebo odčítať údaje z preukazu totožnosti elektronickými prostriedkami na účely overenia poskytnutých údajov Účastníka.
- 6.2. V prípade, že z Podmienok alebo Zákona nevyplýva niečo iné, spoločnosť SWAN je oprávnená odmietnuť uzavretie Zmluvy so záujemcom o poskytovanie Služby, ak:
 - 6.2.1. spoločnosť SWAN nedostala v zmysle bodu 6.1.1. Podmienok od záujemcu o poskytovanie Služby Objednávku, obsahujúcu údaje potrebné pre uzavretie Zmluvy,
 - 6.2.2. spoločnosť SWAN nedostala v zmysle bodu 6.1.2. Podmienok od záujemcu o poskytovanie Služby požadované dokumenty,
 - 6.2.3. spoločnosť SWAN nedostala v zmysle bodu 6.1.2. Podmienok od záujemcu o poskytovanie Služby hodnoverné doklady preukazujúce prípadné nevyhnutné povolenia a

súhlasy dotknutých subjektov v súvislosti s užívaním poskytovanej Služby,

- 6.2.4. poskytovanie Služby podľa Objednávky je zo strany spoločnosti SWAN v požadovanom mieste, požadovanom rozsahu alebo za podmienok požadovaných záujemcom o poskytovanie Služby technicky neuskutočiteľné, alebo by bolo možné len s vynaložením neprimerane vysokých nákladov,
 - 6.2.5. spoločnosť SWAN nemá od záujemcu o poskytovanie Služby záruku, že bude dodržiavať Zmluvu, pretože je/bol dlžníkom spoločnosti SWAN alebo Iného podniku alebo spoločnosť SWAN alebo Iný podnik už predtým odstúpil od zmluvy s ním alebo zmluvu s ním vypovedal a je tak dôvodný predpoklad, že záujemca o poskytovanie Služby nebude riadne a včas plniť svoje záväzky stanovené Zmluvou,
 - 6.2.6. záujemca nesúhlasí s podmienkami Zmluvy a Zmluvných dokumentov,
 - 6.2.7. jej uzavretie by bolo v rozpore so Zákomom alebo platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
- 6.3. Spoločnosť SWAN je povinná začať poskytovať Službu v súlade s podmienkami všeobecných povolení a individuálnych povolení, pričom súčasne musia byť splnené nasledovné podmienky:
 - 6.3.1. Zmluva bude medzi zmluvnými stranami platne uzavretá
 - 6.3.2. Účastník riadne a včas zaplatí spoločnosti SWAN všetky zo Zmluvy a Objednávky vyplývajúce finančné záväzky, vrátane Aktivačného poplatku,
 - 6.3.3. Účastník získa od všetkých dotknutých subjektov všetky nevyhnutné povolenia na užívanie Služby,
 - 6.3.4. Účastník pripraví Miesto inštalácie v súlade s Podmienkami a Zmluvou,
 - 6.3.5. neexistujú technické alebo organizačné prekážky, ktoré by spoločnosti SWAN znemožňovali začať poskytovanie Služby.
 - 6.4. Spoločnosť SWAN vynaloží úsilie zriadiť prvé pripojenie k sieti v lehote uvedenej v Zmluve, spoločnosť SWAN; je však oprávnená túto lehotu zmeniť, ak nie je zariadenie v tejto lehote možné, predovšetkým z dôvodov nesplnenia, resp. oneskoreného splnenia povinností Účastníka podľa bodov 6.3 a 9.1 Podmienok, ako aj z ďalších technických, organizačných alebo externých dôvodov, ktoré nemuseli byť známe v čase podpisu Zmluvy. Akákoľvek zodpovednosť spoločnosti SWAN v prípade nezriadenia Služby v uvedenej poriadkovej lehote je z uvedených dôvodov vylúčená.
 - 6.5. Ak je súčasťou Služby pridelenie telefónneho čísla, ktoré je v zmysle opatrení Úradu pre reguláciu elektronických komunikácií a poštových služieb možné prenášať, Spoločnosť SWAN umožní Účastníkovi ponechanie si telefónneho čísla nezávisle od podniku poskytujúceho verejné telefónne služby.
 - 6.6. Účastník, ktorý okrem Zmluvy so spoločnosťou SWAN uzavrel aj zmluvu o poskytovaní verejnej telefónnej služby s Iným podnikom, v rámci ktorej mu bolo pridelené číslo, ktoré je v zmysle opatrení Úradu pre reguláciu elektronických komunikácií a poštových služieb možné prenášať (ďalej aj ako „Odovzdávajúcim podnikom“) a má záujem preniesť toto číslo do Siete SWAN na používanie v rámci Služby, je povinný o prenesenie čísla požiadať spoločnosť SWAN ako prijímajúci podnik písomnou Žiadosťou o prenesenie čísla podľa vzoru predloženého spoločnosťou SWAN, ktorá obsahuje podstatné údaje na prenesenie čísla, predovšetkým prenášané telefónne číslo, údaje Účastníka, označenie Odovzdávajúceho a prijímajúceho podniku, výslovný súhlas s poskytnutím a spracovaním osobných údajov na účely zabezpečenia prenosu čísla pre prijímajúci aj Odovzdávajúci podnik, splnomocnenie na zastupovanie prijímajúcim podnikom v procese prenosu čísla, identifikáciu Odovzdávajúceho a prijímajúceho podniku a predpokladaný deň a časový rámec aktivácie služieb (12:00-18:00 hod.) v sieti prijímajúceho podniku. Žiadosť o prenesenie čísla je zároveň návrhom zmluvy o prenesení čísla.

- 6.7. Čísla používané na identifikáciu jedného alebo viacerých koncových zariadení pripojených na prístup digitálnej siete integrovaných služieb (ISDN), čísla prevoľby, skupinové účastnícke čísla (napríklad ISDN PRA, ISDN BRA, DDI číselné bloky) sa prenášajú ako jeden celok. Účastník zodpovedá za správnosť uvedenia prenášaného čísla v žiadosti o prenesenie čísla a za škodu, vzniknutú uvedením nesprávnych údajov v žiadosti o prenesenie čísla.
- 6.8. Deň aktivácie preneseného čísla v Sieti SWAN nemôže predchádzať dňu zriadenia Služby, v rámci ktorej má byť prenášané číslo používané. Účastník súhlasí a splnomocňuje spoločnosť SWAN na predĺženie lehoty na prenesenie čísla tak, aby sa prenesenie čísla uskutočnilo najskôr v deň zriadenia Služby, pričom takéto predĺženie lehoty na prenesenie čísla spoločnosťou SWAN sa nepovažuje za oneskorenie prenosu čísla a Účastníkovi nevzniká nárok na kompenzáciu podľa bodu 6.13 Podmienok.
- 6.9. Spoločnosť SWAN je oprávnená odmietnuť žiadosť o prenesenie čísla do dvoch pracovných dní od podania žiadosti Účastníkom, ak je splnený niektorý z dôvodov podľa bodu §43 ods. 1 písm. c) Zákona.
- 6.10. Odovzdávajúci podnik do dvoch pracovných dní od prijatia žiadosti od spoločnosti SWAN oznámi dohodnutým spôsobom Účastníkovi podmienky ukončenia zmluvy o prenesení čísla, alebo odmietnutie prenosu čísla.
- 6.11. Ak žiadosť o prenesenie čísla nebola odmietnutá spoločnosťou SWAN ani Odovzdávajúcim podnikom, zmluva o prenesení čísla nadobúda účinnosť najneskôr tretí pracovný deň od doručenia žiadosti o prenesenie čísla spoločnosti SWAN a číslo Účastníka sa aktivuje najneskôr štvrtý pracovný deň od doručenia žiadosti o prenesenie čísla spoločnosti SWAN ak sa spoločnosť SWAN a Účastník nedohodli na dlhšej lehote ukončenia prenosu čísla alebo ak Účastník od zmluvy o prenose čísla neodstúpil.
- 6.12. Úkon prenesenia čísla do/zo Siete SWAN nie je spoločnosťou SWAN Účastníkovi spoplatňovaný.
- 6.13. Účastník má právo na kompenzáciu v prípade oneskoreného prenosu čísla do siete SWAN vo výške trojnásobku platby Účastníka za prenesenie čísla, najmenej však 12€ za každý, aj začatý kalendárny deň oneskorenia, pričom maximálna výška celkovej kompenzácie nemôže presiahnuť 60€, a v prípade prenosu čísla do siete SWAN proti vôli Účastníka vo výške päťnásobku platby Účastníka za prenesenie čísla 20€ za každý, aj začatý kalendárny deň oneskorenia, pričom maximálna výška celkovej kompenzácie nemôže presiahnuť 100€. Tieto práva si môže Účastník uplatniť voči spoločnosti SWAN písomnou žiadosťou obsahujúcou identifikačné údaje Účastníka (v rozsahu minimálne meno, priezvisko a adresa trvalého pobytu u fyzickej osoby alebo obchodné meno a sídlo u právnickej osoby), popis nároku Účastníka, číslo Zmluvy, kópiu pôvodnej žiadosti o prenesenie čísla a dátumu požadovaného a skutočného prenesenia čísla, a to najneskôr do tridsiatich dní od dňa ukončenia prenosu čísla, inak toto právo zaniká.
- 6.14. Podnik je oprávnený zrušiť pridelenie tých čísel Účastníka, ktoré boli prenesené zo siete Iného podniku ako súčasť služby poskytovanej týmto Iným podnikom, avšak pre poskytovanie Služby v sieti spoločnosti SWAN nie sú potrebné (napr. technické čísla, MSN čísla). V prípade, že Účastník neprejaví záujem o zriadenie aktívnej Služby v sieti SWAN s použitím takéhoto čísla najneskôr do 12 mesiacov po jeho prenesení je spoločnosť SWAN oprávnená takéto číslo vrátiť Inému podniku, ktorému bolo číslo pôvodne pridelené. Po vrátení čísla zaniká možnosť používania takéhoto čísla Účastníkom.
- 7.1. Spoločnosť SWAN je oprávnená v nevyhnutnom rozsahu na nevyhnutný čas prerušiť alebo obmedziť poskytovanie Služby bez toho, aby sa to považovalo za akékoľvek porušenie Zmluvy, a to z dôvodov poskytovania služieb pre orgány krízového riadenia a pre ostatných účastníkov zaradených do systému prednostného spojenia a prevádzku tiesňových volaní na postihnutom území pri mimoriadnych udalostiach a krízových situáciách. Ďalej z dôvodu rozhodnutia príslušného orgánu Slovenskej republiky, závažných organizačných, technických alebo prevádzkových dôvodov, a taktiež aj pre výkon prác potrebných pre prevádzku, údržbu a opravu Siete SWAN alebo prác potrebných v snahe vyhnúť sa chybám v Sieti SWAN. Na tieto skutočnosti bude Účastník upozornený v súlade s bodom 8.1.8. Podmienok.
- 7.2. Spoločnosť SWAN je oprávnená dočasne prerušiť alebo obmedziť poskytovanie Služby podľa ustanovení Zákona a Podmienok bez toho, aby sa to považovalo za akékoľvek porušenie Zmluvy, a to v prípade ak Účastník:
- 7.2.1. zneužíva Službu (vrátane podozrenia, že Služba bola využívaná/zneužívaná treťou osobou bez vedomia Účastníka), a to až do odstránenia zneužívania alebo vykonania technických opatrení zamedzujúcich toto zneužívanie, resp. ak sa zneužívanie nepotvrdí. Zneužívaním je napríklad najmä vykonávanie akejkoľvek nezákonnej alebo inej nevhodnej aktivity, ktorá je v rozpore s platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky, a to prostredníctvom poskytovanej Služby alebo najmä keď sa po uzavretí Zmluvy preukáže, že Účastník je dlžníkom spoločnosti SWAN alebo Iného podniku; za zneužívanie Služby sa považuje aj hromadné uskutočňovanie pokusov o zostavovanie volaní a iné aktivity spôsobujúce preťaženie sietí a systémov, ako aj volanie alebo používanie automatických volacích a komunikačných systémov na účely priameho marketingu bez preukázateľného súhlasu volaného účastníka;
- 7.2.2. nezaplatí v lehote splatnosti, ani po upozornení a určení dodatočnej štrnásťdňovej lehoty na zaplatenie Odplatu za poskytovanie Služby alebo jej časť, a to až do úplného zaplatenia Odplaty za poskytovanie Služby vrátane príslušenstva alebo zániku Zmluvy;
- 7.2.3. podstatne porušil iné ustanovenia Zmluvy alebo Podmienok, ak bol Účastník na možnosť prerušenia alebo obmedzenia z tohto dôvodu upozornený zo strany spoločnosti SWAN.
- 7.3 Spoločnosť SWAN je oprávnená na základe písomnej žiadosti orgánu činného v trestnom konaní zablokovať prístup k číslam alebo službám čísel a zadržat platby za prepojenie alebo inú službu, pričom nezodpovedá za škodu spôsobenú výkonom takejto žiadosti.
- 7.4 V prípade, že spoločnosť SWAN preruší, resp. obmedzí poskytovanie Služby v zmysle bodov 7.1., 7.2., 7.3 Podmienok, nezakladá toto konanie spoločnosti SWAN právo Účastníka na zaplatenie akejkoľvek finančnej alebo inej náhrady Účastníkovi spoločnosťou SWAN.
- 7.5 V prípade opätovného poskytovania Služby podľa Zmluvy po odpadnutí dôvodu určeného v bode 7.2. alebo 7.3 Podmienok je spoločnosť SWAN oprávnená požadovať od Účastníka úhradu nákladov s tým spojených podľa Tarify platnej v čase opätovného aktivovania Služby pre Účastníka bez zmeny podmienok Zmluvy uzavretej medzi oboma zmluvnými stranami.
- 7.6 Účastník berie na vedomie, že Podnik nemôže garantovať kvalitu hlasovej služby v prípade, že medzi Sieťou SWAN a medzi bodom ukončenia služby sú technické zariadenia Účastníka alebo sieť Účastníka ktoré nie sú medzi odporúčanými zariadeniami Podniku, nie sú v správe Podniku, alebo neumožňujú riadenie kvality služby (QoS). To môže mať za dôsledok zníženie kvality hlasovej služby prípadne jej výpadky. V takom prípade spoločnosť SWAN poskytuje Službu v kvalite „best effort“.

Článok 7

Podmienky obmedzenia poskytovania Služby

TRETIA ČASŤ
PRÁVA A POVINNOSTI SPOLOČNOSTI SWAN A
ÚČASTNÍKA

Článok 8

Práva a povinnosti spoločnosti SWAN

8.1. Spoločnosť SWAN sa zaväzuje najmä:

- 8.1.1. uzavrieť Zmluvu s každým záujemcom o poskytovanie Služby okrem prípadov určených v Podmienkach a v Zákone,
- 8.1.2. pri uzavretí Zmluvy poskytnúť Účastníkovi informácie o skutočnostiach súvisiacich s poskytnutou Službou, a to najmä informácie o forme, rozsahu a spôsobe poskytovanej Služby,
- 8.1.3. začať poskytovať Službu v súlade s podmienkami všeobecných povolení a individuálnych povolení, pričom súčasne musia byť splnené všetky podmienky určené v bode 6.3. Podmienok,
- 8.1.4. poskytovať Službu z Miesta inštalácie, v rozsahu, časovom období a za Odplatu za poskytovanie Služby dohodnutú Zmluvou okrem prípadov určených v týchto Podmienkach a Zákone,
- 8.1.5. zabezpečiť Účastníkovi možnosť tónovej voľby alebo dvojtónovej viacfrekvenčnej prevádzky, ak je to technicky a ekonomicky uskutočniteľné a identifikáciu čísla volajúcej stanice,
- 8.1.6. poskytovať Účastníkovi na jeho telefonické požiadanie vopred dohodnutú telefonickú podporu spojenú s riadnym využívaním Služby, a to výlučne v prípade, ak podľa Zmluvy je obsahom Služby aj poskytovanie podpory pri využívaní Služby,
- 8.1.7. zabezpečiť, pokiaľ to je technicky možné, na žiadosť Účastníka, aby si ponechal svoje telefónne číslo za podmienok ustanovených Zákomom a osobitným právnym predpisom,
- 8.1.8. pokiaľ je to možné vopred, akýmkoľvek vhodným spôsobom informovať Účastníka o obmedzeniach, prerušeníach a výpadkoch poskytovania Služby s výnimkou stavu krízovej situácie a mimoriadnej udalosti, počas ktorých je splnenie tohto záväzku zo strany spoločnosti SWAN nemožné. Spoločnosť SWAN nemá túto povinnosť v stave krízovej situácie a mimoriadnej udalosti, počas ktorých je splnenie tohto záväzku zo strany spoločnosti SWAN nemožné a v prípade výkonu prác potrebných pre zabezpečenie prevádzky, údržbu, opravu a modernizáciu Siete SWAN, ak sú tieto práce vykonávané v dobe medzi 01:00 hod. až 05:00 hod. a jednotlivé súvislé prerušenie alebo obmedzenie poskytovania Služby neprekročí 15 minút,
- 8.1.9. zabezpečiť Účastníkovi verejnej telefónnej služby prístup na všetky čísla tiesňového volania vrátane jednotného európskeho čísla tiesňového volania "112" a prístup k službám poskytovaným v rámci číselného rozsahu začínajúceho sa číslom „116“
- 8.1.10. zabezpečiť prístup k informačným službám o telefónnych číslach,
- 8.1.11. udržiavať Sieť SWAN v stave vyžadovanom príslušnými technickými normami Slovenskej republiky,
- 8.1.12. zabezpečovať poskytovanie Služby v obvyklom štandarde a kvalite podľa ukazovateľov kvality určených Úradom pre reguláciu elektronických komunikácií a poštových služieb,
- 8.1.13. bezodplatne odstrániť Poruchy vzniknuté bez zavinenia Účastníka a mimo Koncového zariadenia Účastníka, a to v čo najkratšom možnom čase od oznámenia Účastníkom, resp. od zistenia vzniku Poruchy,
- 8.1.14. poskytovať Účastníkovi základnú úroveň rozpísaných faktúr; ak Účastník využíva viac telefónnych čísel alebo prevolbu, spoločnosť SWAN a Účastník sa dohodli, že základná úroveň rozpísaných faktúr nemusí obsahovať rozpis pre každé číslo zvlášť, Podnik však na požiadanie bezplatne prístupní Účastníkovi elektronicky podrobné údaje o jednotlivých odchádzajúcich Volaniach.

- 8.1.15. zabezpečiť ochranu osobných údajov Účastníka v prípadoch ustanovených Zákomom,
 - 8.1.16. poskytnúť Účastníkovi so zdravotným postihnutím bezplatné informácie o kontrole nákladov týkajúcich sa hlasových služieb CS Hlas a IP Hlas prostredníctvom stránky zákaznickeho portálu SWAN. Iné formy informovania pre užívateľov so zdravotným postihnutím (formou SMS, hlasovej správy) sú dostupné po registrácii prostredníctvom zákaznickej linky SWAN.
 - 8.1.17. akékoľvek dodatočné požiadavky Účastníka spojené s využívaním Služby, ktoré nie sú zmluvnými stranami v Zmluve dohodnuté, bude poskytovať spoločnosť SWAN Účastníkovi len na základe platne uzavretého Dodatku, a to len v prípade, ak je to technicky uskutočniteľné.
- 8.2. Spoločnosť SWAN má právo najmä
- 8.2.1. overiť si zákonným spôsobom osobné a iné údaje uvedené záujemcom o poskytovanie Služby v ním predložených dokumentoch požadovaných spoločnosťou SWAN v zmysle bodu 6.1.2. Podmienok,
 - 8.2.2. odmietnuť v súlade s podmienkami stanovenými Zákomom a Podmienkami uzatvorenie Zmluvy a poskytovanie Služby záujemcovi o poskytovanie Služby,
 - 8.2.3. na zaplatenie Odplaty za poskytovanie Služby v súlade s Podmienkami a Zmluvou,
 - 8.2.4. na náhradu škody spôsobenej Účastníkom na Sieti SWAN, na Koncovom zariadení SWAN alebo na Technickom zariadení SWAN v súlade s Podmienkami,
 - 8.2.5. dočasne prerušiť alebo obmedziť poskytovanie Služby Účastníkovi v súlade s ustanoveniami Zákona a Podmienok,
 - 8.2.6. na poskytnutie nevyhnutnej súčinnosti zo strany Účastníka, ktorá je potrebná na riadne plnenie svojich záväzkov stanovených Zmluvou,
 - 8.2.7. na zmenu telefónneho čísla prideleného Účastníkovi bez súhlasu Účastníka zo závažných technických alebo organizačných dôvodov a po písomnom upozornení Účastníka najmenej 60 dní pred takouto zmenou;
 - 8.2.8. ukončiť Zmluvu v súlade s Podmienkami, Zákomom a Zmluvou.
- 8.3. Spoločnosť SWAN nenesie zodpovednosť za obsah a bezpečnosť údajov a Volaní prenášaných Účastníkom, ak je možnosť ich priameho vypočutia alebo nechráneného získania v mieste Koncového zariadenia Účastníka, Koncového zariadenia SWAN alebo zariadenia iného užívateľa pripojeného na iný koncový bod verejnej siete.
- 8.4. Spoločnosť SWAN je povinná dodržiavať ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území Slovenskej republiky a všetky legislatívne zmeny premietnuť do ustanovení Zmluvy a Zmluvných dokumentov.

Článok 9

Práva a povinnosti Účastníka

9.1. Účastník je povinný:

- 9.1.1. využívať Službu výlučne v súlade s podmienkami stanovenými Zmluvou, týmito Podmienkami a platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky, prípadne pokynmi a návodmi spoločnosti SWAN,
- 9.1.2. odo dňa účinnosti Zmluvy poskytovať spoločnosti SWAN podľa jej požiadaviek všetku súčinnosť, ktorá bude potrebná na plnenie záväzkov spoločnosti SWAN stanovených Zmluvou,
- 9.1.3. písomne oznámiť spoločnosti SWAN akúkoľvek zmenu v údajoch poskytnutých spoločnosti SWAN pri uzavretí Zmluvy, a to najmä zmenu bydliska (sídla), obchodného mena, fakturačnej adresy a osôb oprávnených konať v mene Účastníka vrátane kontaktných osôb Účastníka (uvedených v Zmluve, Zmluvných dokumentoch alebo Prílohách), a to najneskôr do siedmich dní odo dňa vzniku zmeny,
- 9.1.4. platiť spoločnosti SWAN všetky svoje peňažné záväzky vyplývajúce z Tarify a zo Zmluvy včas, v dohodnutej výške a v súlade s Podmienkami a Zmluvou,

- 9.1.5. vykonať všetky potrebné opatrenia k tomu, aby nebolo žiadnym spôsobom umožnené využitie/zneužitie Služby tretími osobami,
- 9.1.6. dodržiavať všetky opatrenia potrebné k tomu, aby počas trvania Zmluvy nevznikla na Sieti SWAN alebo akomkoľvek Koncovom zariadení SWAN alebo Technickom zariadení SWAN žiadna škoda, a to ani v prípade náhodnej udalosti,
- 9.1.7. chrániť prístupové heslá do Sieť SWAN poskytnuté spoločnosťou SWAN na riadne využitie Služby pred ich zneužitím tretími osobami,
- 9.1.8. pri úhrade akejkoľvek časti z Odplaty za poskytovanie Služby uviesť v platobnom doklade úplne a správne všetky údaje potrebné na identifikáciu príslušnej platby Odplaty za poskytovanie Služby, a to tak, ako budú uvedené v zaslanej Faktúre,
- 9.1.9. zabezpečiť na svoje náklady prípravu Miesta inštalácie Koncového zariadenia SWAN alebo Technického zariadenia SWAN, uschovať Koncové zariadenie SWAN alebo Technické zariadenia SWAN do doby jeho inštalácie, zabezpečiť všetky nevyhnutné povolenia a súhlasy dotknutých subjektov s takýmto umiestnením Koncového zariadenia SWAN alebo Technického zariadenia SWAN, predovšetkým súhlasy vlastníkov nehnuteľností s umiestnením, inštaláciou a prevádzkovaním telekomunikačného zariadenia,
- 9.1.10. zabezpečiť oprávneným osobám spoločnosti SWAN prístup na Miesto inštalácie,
- 9.1.11. zabezpečiť na svoje náklady Miesto inštalácie v súlade s príslušnými technickými normami Slovenskej republiky (STN),
- 9.1.12. oznámiť spoločnosti SWAN mená osôb oprávnených zastupovať Účastníka vo vzťahu k spoločnosti SWAN,
- 9.1.13. zabezpečiť po ukončení Zmluvy osobám oprávneným konať v mene spoločnosti SWAN prístup do priestorov Miesta inštalácie za účelom demontáže a odobratia Koncového zariadenia SWAN alebo Technického zariadenia SWAN,
- 9.1.14. zachovávať v zmysle Zákona telekomunikačné tajomstvo, s ktorým príde Účastník do styku pri užívaní verejných elektronických komunikačných služieb,
- 9.1.15. ak Účastník nie je vlastníkom alebo správcom vnútorných rozvodov, potrebných pre pripojenie Koncového zariadenia Účastníka/SWAN a poskytovanie Služby, je povinný zabezpečiť na svoje náklady a zodpovednosť súhlas vlastníka a/alebo správcu vnútorných rozvodov s umiestnením najmä potrebných koncových zariadení, s vybudovaním potrebných káblových trás, ako aj s využitím vnútorných rozvodov na zriadenie a poskytovanie Služby. Ak je súčasťou zriadenia aj vybudovanie nového vnútorného rozvodu, je Účastník povinný zabezpečiť na svoje náklady a zodpovednosť súhlas vlastníka nehnuteľnosti s jeho vybudovaním,
- 9.1.16. používať iba telekomunikačné zariadenia spĺňajúce požiadavky Zákona a osobitných predpisov,
- 9.1.17. V prípade, že bola Zmluva uzatvorená na dobu určitú, Účastník je povinný zotrvať v zmluvnom vzťahu s Podnikom na základe tejto Zmluvy minimálne počas doby určitej v zmysle Zmluvy (táto povinnosť sa nevzťahuje na prípady, kedy je Účastník oprávnený odstúpiť od Zmluvy alebo časti Zmluvy v zmysle Podmienok).
- 9.2. Účastník má právo:
- 9.2.1. na uzavretie Zmluvy so spoločnosťou SWAN, ak nie je dôvod na jej odmietnutie podľa ustanovení Zákona a Podmienok,
- 9.2.2. na poskytovanie Služby za podmienok stanovených v Zmluve a v Podmienkach, a to po riadnom a včasnom splnení všetkých podmienok stanovených v článku 6 Podmienok,
- 9.2.3. na základe písomnej žiadosti na zasielanie vyúčtovania, ktoré obsahuje podrobné údaje o jednotlivých odchádzajúcich Volaniach,
- 9.2.4. na bezplatné odstránenie Porúch vzniknutých bez jeho zavinenia, pokiaľ ich riadne nahlási písomne, telefonicky, elektronickou poštou, faxom alebo iným vhodným spôsobom spoločnosti SWAN,
- 9.2.5. ukončiť Zmluvu v súlade s Podmienkami, Zmluvou a Zákonom.
- 9.3. Účastník nie je oprávnený previesť akékoľvek svoje práva vyplývajúce zo Zmluvy na akúkoľvek tretiu osobu bez predchádzajúceho písomného súhlasu spoločnosti SWAN.
- 9.4. Účastník nie je oprávnený vykonávať akékoľvek zásahy na Koncových zariadeniach SWAN a Technických zariadeniach SWAN, ani s nimi akýmkoľvek spôsobom manipulovať a nakladať. Koncové zariadenia SWAN a Technické zariadenia SWAN sú počas celej doby trvania Zmluvy vo výlučnom vlastníctve spoločnosti SWAN.
- 9.5. Účastník zodpovedá za trvalé zabezpečenie všetkých Koncových zariadení Účastníka umožňujúcich uskutočňovanie volaní prostredníctvom Služby pred zneužitím.

ŠTVRTÁ ČASŤ ODPLATA, TARIFA

Článok 10 Všeobecné ustanovenia

- 10.1. Odplata za poskytovanie Služby je stanovená v súlade so sadzbami Tarify platnej ku dňu uzavretia Zmluvy, ako aj v súlade s platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky, najmä zákonom č. 18/1996 Z.z. o cenách v platnom znení.
- 10.2. V Odplate za poskytovanie Služby nie je zahrnutá cena za použité verejné elektronické komunikačné služby poskytované Iným podnikom na základe zmluvného vzťahu s Účastníkom, za použitie ktorých musí Účastník zaplatiť tomuto Inému podniku.
- 10.3. Účastník má právo, aby mu spoločnosť SWAN poskytovala Službu za Odplatu za poskytovanie Služieb pri uplatnení sadzieb podľa Tarify platnej v čase použitia Služby
- 10.4. Ak je Odplata za poskytovanie Služby alebo jej zložka stanovená Tarifou v závislosti od počtu alebo dĺžky volaní prostredníctvom Služby, pre stanovenie výšky Odplaty sú rozhodujúce údaje o počte alebo dĺžke volaní evidované spoločnosťou SWAN.

Článok 11 Odplata za poskytovanie Služby

- 11.1. Výška Odplaty za poskytovanie Služieb vyplýva z Tarify a zo Zmluvy.
- 11.2. Výška Aktivačného poplatku vyplýva zo Zmluvy, pričom v prípade zániku Zmluvy z akéhokoľvek dôvodu zostáva uhradený Aktivačný poplatok spoločnosti SWAN.
- 11.3. Odplata za poskytovanie Služby je tvorená peňažnou čiastkou zodpovedajúcou súčtu všetkých Hovorných za Volania uskutočnené prostredníctvom Služby počas Obdobia a súčtu iných zložiek Odplaty za poskytovanie Služby.
- 11.4. Účastník je povinný platiť spoločnosti SWAN Hovorné za každú aj začatú jednu sekundu Volania uskutočneného na základe Zmluvy, pričom suma Hovorného bude stanovená podľa minútovej sadzby určenej pre volanú destináciu v Tarife platnej v dobe uskutočnenia Volania. Účastník je povinný platiť Hovorné za všetky Volania uskutočnené prostredníctvom Služby, bez ohľadu na to, či Volanie bolo uskutočnené Účastníkom, inou osobou alebo technickým zariadením, a to aj v prípade zneužitia Koncového zariadenia Účastníka, prístupového hesla alebo Služby.
- 11.5. Ak nie je v príslušných ustanoveniach Zmluvy uvedené inak, paušálne mesačné poplatky, ktoré tvoria súčasť Odplaty za poskytovanie Služby sa platia na príslušné Obdobie vždy vopred.
- 11.6. Ak nie je v príslušných ustanoveniach Zmluvy uvedené inak, Hovorné, ktoré tvorí súčasť Odplaty za poskytovanie Služby je Účastník povinný platiť spoločnosti SWAN vždy raz

mesačne pozadu za predchádzajúce Obdobie, a to súhrne za všetky Volania uskutočnené prostredníctvom Služby počas toho Obdobia, za ktoré sa Odplata za poskytovanie Služby platí.

11.7. Prvé zúčtovacie Obdobie na zaplatenie Odplaty za poskytovanie Služby začína plynúť v deň riadneho pristupenia Služby Účastníkovi podľa Podmienok.

Článok 12

Platenie Odplaty za poskytovanie Služby

12.1. Účastník je povinný platiť každú platbu Odplaty za poskytovanie Služby spolu s príslušnou sumou DPH pripadajúcou na fakturovanú sumu Odplaty za poskytovanie Služieb na základe Faktúr vystavených spoločnosťou SWAN.

12.2. V prípade, ak nie je v príslušných ustanoveniach Zmluvy uvedené inak, každá Faktúra vystavená Podnikom Účastníkovi je splatná do štrnástich dní odo dňa jej vystavenia spoločnosťou SWAN.

12.3. V prípade omeškania s platením akéhokoľvek peňažného záväzku Účastníka je spoločnosť SWAN oprávnená fakturovať Účastníkovi úroky z omeškania vo výške 0,05% z dlžnej sumy za každý jeden deň omeškania až do jej úplného zaplatenia s tým, že nárok na náhradu škody spoločnosti SWAN nie je týmto ustanovením Podmienok dotknutý.

12.3.1 Ak záväzok vznikol zo spotrebiteľskej zmluvy a dlžníkom je Účastník spotrebiteľ, možno uplatniť úroky z omeškania v zmysle bodu 12.3 len v prípade, ak bude výška úrokov z omeškania najviac do výšky ustanovenej podľa predpisov občianskeho práva, inak sa uplatnia úroky z omeškania vo výške určenej platnými predpismi občianskeho práva.

12.4. Ak nie je v príslušných ustanoveniach Zmluvy uvedené inak, všetky platby v prospech spoločnosti SWAN vyplývajúce zo Zmluvy je Účastník povinný uhrádzať na bankový účet spoločnosti SWAN uvedený v Zmluve, resp. vo Faktúre. Účastník je povinný pri každej platbe uviesť aj variabilný symbol, ktorý je uvedený na príslušnej faktúre.

12.5. Odplata za poskytovanie Služby za ktoréhoľvek Obdobie poskytovania Služby podľa Zmluvy alebo akýkoľvek peňažný záväzok Účastníka vyplývajúci zo Zmluvy sa považuje za riadne a včas uhradený okamihom pripísania celej sumy fakturovanej Odplaty za poskytovanie Služby alebo peňažného záväzku Účastníka na bankový účet spoločnosti SWAN uvedený na Faktúre, a to najneskôr v posledný deň splatnosti Faktúry alebo lehoty uvedenej vo výzve zaslanej Užívateľovi v zmysle podmienok určených v týchto Podmienkach.

12.6. Účastník je oprávnený vrátiť Faktúru/Faktúry, v prípade že neobsahuje náležitosti ustanovené Zákonom a osobitnými právnymi predpismi, najneskôr do skončenia jej splatnosti. Po vystavení riadnej Faktúry so všetkými náležitosťami ustanovenými Zákonom a osobitnými právnymi predpismi začína plynúť nová lehota splatnosti, pričom jej dĺžka je uvedená v bode 12.2 týchto Podmienok.

12.7. V prípade, že spoločnosť SWAN využije svoje právo vyplývajúce z Podmienok a dôjde počas trvania Zmluvy k zmene Tarify, má spoločnosť SWAN právo účtovať Účastníkovi Odplatu za poskytnuté Služby podľa sadzieb uvedených v platnej Tarife, pokiaľ Účastník od Zmluvy neodstúpil v zmysle bodu 15.8.1. Podmienok, a to počnúc prvým dňom odo dňa nadobudnutia účinnosti zmeny Tarify, k čomu dáva podpisom Zmluvy Účastník svoj súhlas.

12.8. Ak je napriek písomnej výzve Podniku Účastník nepretržite dlhšie ako 90 dní v omeškani so splnením svojho peňažného záväzku voči Podniku, môže Podnik postúpiť svoju peňažnú pohľadávku zodpovedajúcu tomuto peňažnému záväzku písomnou zmluvou inej osobe aj bez súhlasu Účastníka. Pri postúpení pohľadávky je Podnik oprávnený odovzdať postupníkovi aj dokumentáciu o záväzkovom vzťahu, na ktorého základe vznikla postúpená pohľadávka.

12.9. Podnik je oprávnený písomne, elektronickou poštou, telefonicky alebo iným vhodným spôsobom upozorniť

Účastníka na jeho povinnosť zaplatiť dlžnú čiastku v prípade, ak neuhradil cenu Služieb alebo iných platieb vyúčtovaných faktúrou v lehote jej splatnosti a určiť dodatočnú lehotu na zaplatenie (toto upozornenie sa ďalej označuje aj ako „Upomienka“). Podnik je oprávnený za každú jednotlivú Upomienku účtovať Účastníkovi poplatok za Upomienku (zmluvnú pokutu) vo výške 2 €.

PIATA ČASŤ REKLAMAČNÝ PORIADOK

Článok 13

Uplatňovanie a vybavovanie reklamácií (mechanizmy urovnania sporov vedené Podnikom)

13.1. Účastník je oprávnený reklamovať správnosť fakturovanej sumy Odplaty za poskytovanie Služby vyčíslenej vo Faktúre a kvalitu poskytovanej Služby (z dôvodu Poruchy) v lehote tridsať dní odo dňa kedy sa stala skutočnosť zakladajúca dôvod reklamácie. Reklamácia musí byť doručená na adresu spoločnosti SWAN, v písomnej listinnej forme, pričom musí obsahovať označenie „reklamácia“, identifikačné údaje Účastníka (v rozsahu minimálne meno, priezvisko a adresa trvalého pobytu u fyzickej osoby alebo obchodné meno a sídlo u právnickej osoby), číslo Zmluvy, identifikátory Služby, ktorej sa reklamácia týka, jasný a zrozumiteľný opis predmetu reklamácie a čoho sa Účastník na základe reklamácie domáha. Podnet Účastníka doručený inou formou (elektronickou poštou, faxom a pod.) sa považuje za reklamáciu iba v prípade, ak Účastník do troch pracovných dní doručí tento podnet Podniku aj v písomnej listinnej forme, ktorá obsahuje náležitosti uvedené v tomto bode Podmienok.

13.2. V prípade, ak Účastník neuplatní svoje právo podľa bodu 13.1. Podmienok, tak márnym uplynutím lehoty podľa bodu 13.1. Podmienok toto jeho právo zanikne.

13.3. Účastník môže reklamáciu v súlade s ustanoveniami bodu 13.1. Podmienok uplatniť v sídle spoločnosti SWAN, pričom spoločnosť SWAN je povinná na požiadanie Účastníka vydať písomné potvrdenie o mieste, čase, spôsobe a predmete reklamácie.

13.4. Spoločnosť SWAN je povinná reklamáciu podľa bodu 13.1. Podmienok prešetriť a výsledok písomne oznámiť Účastníkovi do tridsať dní odo dňa, kedy bola reklamácia platne doručená spoločnosti SWAN.

13.5. V prípade, že prešetrenie reklamácie Účastníka podľa bodu 13.1. Podmienok je obzvlášť zložité a jej dôkladné prešetrenie nie je v tridsaťdňovej lehote objektívne možné zabezpečiť, je spoločnosť SWAN povinná výsledok svojho šetrenia oznámiť Účastníkovi do šesťdesiat dní odo dňa, kedy bola reklamácia platne doručená spoločnosti SWAN. Spoločnosť SWAN je povinná o predĺžení lehoty písomne informovať Účastníka pred uplynutím pôvodnej 30-dňovej lehoty s uvedením dôvodov.

13.6. Spoločnosť SWAN sa zaväzuje zaslať Účastníkovi správu o vybavení reklamácie podľa bodov 13.4. a 13.5. Podmienok písomne.

13.7. Ak spoločnosť SWAN písomne neoznámí Účastníkovi výsledok šetrenia reklamácie do tridsiatich dní a v zmysle bodu 13.5. Podmienok do šesťdesiat dní od dátumu jej doručenia spoločnosti SWAN, reklamácia sa považuje za uznanú.

13.8. V prípade, ak Účastník podá reklamáciu, ktorá neobsahuje náležitosti reklamácie uvedené v bode 13.1 Podmienok, alebo ak je za účelom objektívneho prešetrenia reklamácie nevyhnutná iná súčinnosť Účastníka podľa posúdenia spoločnosti SWAN, spoločnosť SWAN je oprávnená vyzvať Účastníka na poskytnutie potrebných údajov alebo inej súčinnosti, pričom Účastník je povinný poskytnúť súčinnosť na základe výzvy spoločnosti SWAN a reklamačné konanie sa prerušuje až do poskytnutia súčinnosti Účastníkom. Bez poskytnutia súčinnosti nie je spoločnosť SWAN povinná v reklamačnom konaní pokračovať.

13.9. Reklamácia vo veci prešetrovania úhrady fakturovanej Odplaty za poskytovanie Služby nemá odkladný účinok na povinnosť Účastníka zaplatiť dotknutú časť z Odplaty za poskytovanie Služby podľa príslušnej Faktúry spoločnosti SWAN, okrem prípadov ak Odplata presiahne trojnásobok priemerného rozsahu využívania Služby za predchádzajúcich šesť mesiacov, kedy je spoločnosť SWAN povinná umožniť Účastníkovi odklad zaplatenia dotknutej časti Odplaty presahujúcej cenu za priemerný mesačný rozsah využívania Služby počas predchádzajúcich šesť mesiacov, a to najneskôr do skončenia prešetrovania úhrady alebo umožniť Účastníkovi zaplatenie tejto časti Odplaty v najmenej troch mesačných splátkach.

13.10. V prípade, že reklamácia Účastníka bude spoločnosťou SWAN uznaná za opodstatnenú, bude suma z Odplaty za poskytovanie Služby, priznaná Účastníkovi v zmysle reklamácie, zúčtovaná vo fakturačnom Období nasledujúcom po tom Období, v ktorom bola reklamácia spoločnosťou SWAN uznaná, prípadne Podnik dohodne s Účastníkom iný spôsob odškodnenia.

13.11. V prípade, že sa preukáže, že reklamácia Účastníka voči sume Odplaty za poskytovanie Služby bola podaná neodôvodnene a Účastník nesplnil podmienku na odklad platby podľa bodu 13.9. Podmienok, spoločnosť SWAN má právo požadovať od Účastníka zaplatenie úroku z omeškania vo výške 0,05% z dlžnej sumy za každý jeden deň omeškania, a to odo dňa splatnosti reklamovanej úhrady.

13.11.1. Ak záväzok vznikol zo spotrebiteľskej zmluvy a dlžníkom je Účastník spotrebiteľ, možno uplatniť úroky z omeškania v zmysle bodu 13.11 len v prípade, ak bude výška úrokov z omeškania najviac do výšky ustanovenej podľa predpisov občianskeho práva, inak sa uplatnia úroky z omeškania vo výške určenej platnými predpismi občianskeho práva.

13.12. V prípade, že sa na základe reklamácie preukáže vada na telekomunikačnom zariadení spoločnosti SWAN v Sieti SWAN, ktorá sa mohla prejaviť v neprospech Účastníka, ale rozsah poskytnutej Služby ani Odplatu za jej poskytnutie nemožno preukázateľne zistiť, Účastník je povinný zaplatiť Odplatu zodpovedajúcu cene za priemerný mesačný rozsah využívania Služby za predchádzajúcich šesť mesiacov.

13.13. Účastník si môže uplatniť právo na vrátenie pomernej časti ceny za čas neposkytovania Služby zavineného spoločnosťou SWAN voči spoločnosti SWAN písomnou žiadosťou obsahujúcou identifikačné údaje Účastníka (v rozsahu minimálne meno, priezvisko a adresa trvalého pobytu u fyzickej osoby alebo obchodné meno a sídlo u právnickej osoby), číslo Zmluvy, identifikátory Služby, ktorej sa reklamácia týka, termín a celkovú dobu neposkytovania Služby, a to najneskôr do troch mesiacov po obnovení poskytovania Služby.

13.14. Spôsob urovnávania sporov v zmysle § 75 Zákona – Alternatívne riešenie sporov:

Orgánom alternatívneho riešenia sporov je Úrad pre reguláciu elektronických komunikácií a poštových služieb (ďalej ako „Úrad“) a alternatívne riešenie sporov sa spravuje zákonom č. 391/2015 Z. z. o alternatívnom riešení spotrebiteľských sporov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, ak Zákon neustanovuje inak. Účastník, ktorý je spotrebiteľom má právo obrátiť sa na Podnik so žiadosťou o nápravu, ak nie je spokojný so spôsobom, ktorým Podnik vybavil jeho reklamáciu alebo ak sa domnieva, že Podnik porušil jeho práva. Spotrebiteľ má právo podať návrh na začatie alternatívneho riešenia sporu (ďalej len "návrh") Úradu, ak Podnik na žiadosť o nápravu odpovedal zamietavo alebo na ňu neodpovedal do 30 dní odo dňa jej odoslania.

Vznik Zmluvy

14.1. Zmluva sa považuje za riadne uzavretú okamihom podpísania oboja zmluvnými stranami.

14.2. Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú, pokiaľ nie je v Zmluve uvedené inak. Ak sa na základe Zmluvy poskytujú viac Služieb so samostatnými Špecifikáciami, Zmluva sa uzatvára osobitne v rozsahu pre každú Službu na dobu uvedenú v Špecifikácii tejto Služby.

14.3. V prípade, že je Zmluva alebo jej časť v rozsahu Špecifikácie Služby uzavretá na dobu určitú a nejedná sa o povinne zverejňovanú zmluvu, ak žiadna zo zmluvných strán písomne neoznámí druhej zmluvnej strane najneskôr 35 dní pred uplynutím doby, na ktorú bola táto Zmluva alebo časť Zmluvy uzavretá, že trvá na ukončení platnosti Zmluvy alebo jej príslušnej časti, Zmluva resp. príslušná časť Zmluvy zostáva naďalej v platnosti a mení sa doba, na ktorú bola uzavretá, z doby určitej na dobu neurčitú. Ak zmluvná strana doručí druhej zmluvnej strane oznámenie, že trvá na ukončení platnosti zmluvy alebo jej časti neskôr, ako 35 dní pred uplynutím doby, na ktorú bola Zmluva alebo jej časť uzavretá, takéto oznámenie sa považuje za výpoveď zmluvy alebo jej časti na dobu neurčitú, pričom sa uplatnia podmienky bodu 15.5 Podmienok.

14.4. Spoločnosť SWAN je viazaná predloženým návrhom Zmluvy po dobu 30 dní od predloženia záujemcovi.

14.5. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak Účastník do 15 dní od vystavenia Preberacieho protokolu k príslušnej Službe Podnikom nedoručí Podniku písomnú reklamáciu nefunkčnosti sprístupnenej Služby, na takýto vystavený Preberací protokol sa hľadí ako na podpísaný Účastníkom v deň jeho vystavenia, ktorý sa považuje za deň sprístupnenia, začatia poskytovania Služby a prvý deň príslušného fakturačného obdobia.

14.6. Podnik je oprávnený účtovať Účastníkovi Hovorné za Volania uskutočnené prostredníctvom Služby aj pred dňom vystavenia Preberacieho protokolu, v zmysle Tarify a podmienok dohodnutých v Zmluve.

Článok 15

Zánik Zmluvy

15.1. Zmluva môže byť ukončená písomnou dohodou oboch zmluvných strán, pričom podpisy osôb oprávnených konať za spoločnosť SWAN a Účastníka musia byť na tej istej listine.

15.2. Obe zmluvné strany sú oprávnené Zmluvu alebo jej časť, v rozsahu Špecifikácie Služby vypovedať za podmienok, spôsobom a v lehotách stanovených Podmienkami, Zmlouvou a Zákomom.

15.3. Spoločnosť SWAN je oprávnená vypovedať Zmluvu alebo jej časť, týkajúcu sa jednotlivkej Služby, ak:

15.3.1. nemôže ďalej poskytovať Účastníkovi dotknutú Službu v dohodnutom rozsahu alebo potrebnej kvalite z dôvodov technickej neuskutočniteľnosti ďalšieho poskytovania Služby,

15.3.2. modernizuje poskytovanie dotknutej Služby a z dôvodu modernizácie je potrebné Zmluvu alebo jej časť ukončiť; spoločnosť SWAN zároveň doručí Účastníkovi ponuku na poskytovanie inej, technicky a cenovo blízkej Služby s jej zvýhodneným zriadením.

15.4. Účastník môže písomne vypovedať Zmluvu uzavretú na dobu neurčitú, alebo časť Zmluvy v rozsahu Špecifikácie Služby, uzavretú na dobu neurčitú z akéhokoľvek dôvodu alebo aj bez uvedenia dôvodu, pričom z doručenej písomnej výpovede musí byť spoločnosti SWAN zrejmé, koho a akej veci sa predmetná výpoveď Zmluvy týka; v prípade výpovede časti Zmluvy je Účastník povinný presne uviesť Špecifikáciu Služby, ktorá je predmetom výpovede.

15.5. Ak bola Zmluva alebo jej časť uzatvorená na dobu neurčitú a Zmluva nestanovuje inak, výpovedná lehota je jeden mesiac a je rovnaká pre obe zmluvné strany; ak bola písomná výpoveď riadne doručená druhej zmluvnej strane do 25. dňa (vrátane) kalendárneho mesiaca, výpovedná lehota

ŠIESTA ČASŤ TRVANIE A ZÁNİK ZMLUVY

Článok 14

- začína plynúť prvý deň kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola písomná výpoveď riadne doručená druhej zmluvnej strane a uplynie posledný deň kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola písomná výpoveď Zmluvy alebo jej časti doručená druhej zmluvnej strane s tým, že platnosť Zmluvy alebo časti Zmluvy na základe jej výpovede niektorou zo zmluvných strán zanikne uplynutím posledného dňa kalendárneho mesiaca, v ktorom uplynie výpovedná lehota. V prípade, ak bola písomná výpoveď riadne doručená druhej zmluvnej strane v 26. až posledný deň kalendárneho mesiaca, výpovedná lehota začne plynúť prvým dňom druhého kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane a platnosť výpovedanej Zmluvy alebo časti Zmluvy zanikne v posledný deň druhého kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.
- 15.6. Zmluvu možno ukončiť aj písomným odstúpením od Zmluvy za podmienok a spôsobom stanoveným Podmienkami, Zmluvou a Zákomom.
- 15.7. Spoločnosť SWAN je oprávnená odstúpiť od Zmluvy alebo jej časti, ak Účastník:
- 15.7.1. opakovane neoprávnenne zasahuje do Koncového zariadenia SWAN, Technického zariadenia SWAN, Siete SWAN alebo iného telekomunikačného zariadenia verejnej siete alebo Siete SWAN alebo takýto zásah umožní tretej osobe, hoci aj z nebanlivosti,
- 15.7.2. nezaplatil niektorý zo svojich peňažných záväzkov, ktorý mu vznikol voči spoločnosti SWAN zo Zmluvy alebo v súvislosti so Zmluvou, a to najmä Odplatu za poskytovanie Služby, a to ani do štyridsiatich piatich dní odo dňa po dni splatnosti týchto peňažných záväzkov,
- 15.7.3. pripojí na verejnú sieť, Sieť SWAN zariadenie, ktoré nespĺňa požiadavky Zákona a osobitných predpisov alebo používa takto zariadenie v rozpore so schválenými podmienkami, a ani na výzvu spoločnosti SWAN zariadenie neodpojí,
- 15.7.4. opakovane používa Službu spôsobom, ktorý znemožňuje spoločnosti SWAN kontrolu jej používania,
- 15.7.5. opakovanie porušuje podmienky Zmluvy,
- 15.7.6. uviedol v Objednávke nepravdivé údaje týkajúce sa jeho identifikácie, jeho predchádzajúcich, ako aj súčasných záväzkových vzťahov s inými podnikmi,
- 15.7.7. protiprávnym konaním alebo akýmkoľvek iným spôsobom opakovane zneužíva Službu,
- 15.7.8. je v úpadku alebo vstúpil do likvidácie,
- 15.7.9. na Účastníka bol vyhlásený konkurz alebo konkurz na majetok Účastníka bol zamietnutý pre nedostatok majetku,
- 15.7.10. na majetok Účastníka bola nariadená exekúcia.
- 15.8. Účastník je oprávnený písomne odstúpiť od Zmluvy v časti dotknutej Služby, ak spoločnosť SWAN:
- 15.8.1. podstatne zmení a oznámi podstatnú zmenu Podmienok týkajúcich sa Služby alebo zvýši sadzby Tarify, ktoré sa týkajú Služby a Účastník neakceptuje podstatné zmeny Podmienok alebo zvýšenie sadzieb Tarify; ak Podnik neoznámil podstatnú zmenu Podmienok alebo zvýšenie sadzieb Tarify, Účastník má právo odstúpiť od Zmluvy v časti dotknutej Služby do jedného mesiaca odkedy sa o zmene dozvedel, najneskôr však do troch mesiacov odo dňa účinnosti podstatnej zmeny Podmienok alebo zvýšenia sadzieb Tarify,
- 15.8.2. ani po opakovanej uznanej reklamacii, neposkytuje Službu podľa Zmluvy, Účastník má právo odstúpiť bez sankcií od Zmluvy v časti dotknutej Služby do jedného mesiaca odo dňa doručenia oznámenia o uznaní opätovnej reklamácie Účastníka, ak porušenie povinností spoločnosti SWAN stále pretrváva,
- 15.8.3. neoznámí Účastníkovi výsledok prešetrenia reklamácie v lehote podľa bodu 13.7. Podmienok, Účastník má právo odstúpiť bez sankcií od Zmluvy v časti dotknutej Služby do jedného mesiaca odo dňa uplynutia lehoty na oznámenie výsledku vybavenia reklamácie podľa bodu 13.7. Podmienok,
- 15.9. Ak sa na základe Zmluvy poskytuje viac verejných služieb, je Účastník oprávnený odstúpiť od Zmluvy z dôvodov uvedených v bode 15.8 Podmienok len v časti vo vzťahu k tej Službe, ktorá je priamo dotknutá dôvodom odstúpenia alebo ktorej poskytovanie nie je možné technicky oddeliť od verejnej služby, ktorej sa dôvod odstúpenia týka.
- 15.10. Účastník nemá právo odstúpiť od Zmluvy z dôvodov uvedených v bode 15.8 Podmienok, ak zmena Zmluvných dokumentov je priamo alebo nepriamo vyvolaná zmenou všeobecne záväzného právneho predpisu, alebo rozhodnutím orgánu verejnej správy alebo orgánu Európskej únie.
- 15.11. Účastník, ktorý je spotrebiteľom, má v súlade s ustanoveniami zákona č. 102/2014 Z.z. ochrane spotrebiteľa pri predaji tovaru alebo poskytovaní služieb na základe zmluvy uzavretej na diaľku alebo zmluvy uzavretej mimo prevádzkových priestorov predávajúceho právo odstúpiť od zmluvy bez uvedenia dôvodu a bez akejkoľvek sankcie do 14 dní od začiatku poskytnutia služby Podnikom.
- 15.12. Písomné oznámenie o odstúpení od Zmluvy v zmysle bodu 15.11. vyššie musí byť doručené Podniku najneskôr do štrnásteho dňa od začiatku poskytnutia Služby poštou na adresu sídla Podniku.
- 15.13. Ak si Účastník uplatní právo na odstúpenie od Zmluvy, Podnik má právo na náhradu skutočne vynaložených nákladov spojených s ukončením poskytovaných služieb.
- 15.14. Odstúpením od Zmluvy alebo jej časti z dôvodov uvedených v Podmienkach a v Zmluve táto zaniká v deň nasledujúci po dni, v ktorom bolo oznámenie o odstúpení riadne doručené druhej zmluvnej strane.
- 15.15. Ak Účastník požiadal Iný podnik o prenesenie čísla používaného Účastníkom v rámci Služby do siete Iného podniku, Zmluva zaniká v dôsledku objektívnej nemožnosti jej plnenia v časti týkajúcej sa prenášaného čísla (úplne v prípade, ak sa prenesú všetky čísla pridelené pre používanie na základe Zmluvy, alebo je ďalšie poskytovanie Služieb Podnikom inak technicky neuskutočniteľné), z dôvodu na strane Účastníka v deň ukončenia prenesenia čísla. Spoločnosť SWAN neúčtuje Účastníkovi žiaden administratívny poplatok za prenesenie čísla zo siete SWAN do siete iného podniku, všetky nároky spoločnosti SWAN voči Účastníkovi vyplývajúce zo Zmluvy však zostávajú zachované.
- 15.16. Spoločnosť SWAN zašle Účastníkovi po zániku Zmluvy alebo časti Zmluvy konečné vyúčtovanie, ktoré je Účastník povinný do siedmich dní uhradiť.

SIEDMA ČASŤ SPOLOČNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

Článok 16

Zmena Zmluvných dokumentov, Tarify

- 16.1. Spoločnosť SWAN si vyhradzuje právo na akúkoľvek jednostrannú zmenu Podmienok alebo Tarify v priebehu doby trvania Zmluvy. Spoločnosť SWAN sa zaväzuje oznámiť Účastníkovi podstatnú zmenu Podmienok najmenej jeden mesiac vopred, pričom informuje písomne, elektronickou poštou alebo službou krátkych správ (SMS) Účastníka o jeho práve odstúpiť od Zmluvy bez sankcií, ak tieto zmeny neakceptuje. Spoločnosť SWAN sa zaväzuje oznámiť Účastníkovi zmenu Tarify najmenej pätnásť dní vopred; v prípade, ak dochádza k zvýšeniu sadzieb Tarify, najmenej tridsať dní vopred, pričom Účastníka informuje písomne. Oznamovacia povinnosť je splnená aj oznámením Účastníkovi, že došlo k podstatnej zmene Podmienok alebo ku zvýšeniu sadzieb Tarify, a kde sa s týmito zmenami môže podrobne oboznámiť. Spoločnosť SWAN je oprávnená vykonať oznámenie o nepodstatných zmenách Podmienok alebo oznámenie o zmene Tarify, pri ktorej nedochádza k zvýšeniu sadzieb Tarify aj zverejnením na Webovom sídle Podniku.

- 16.2. Zmluvu je možné meniť výlučne po dohode oboch zmluvných strán formou písomne uzavretého Dodatku. Dodatok je možné uzatvoriť aj akceptáciou žiadosti Účastníka spoločnosťou SWAN.
- 16.3. V prípade, že sa menia Podmienky alebo Tarifa v zmysle bodu 16.1. Podmienok, je dohoda o zmene týchto dokumentov platná okamihom prvého využitia Služby Účastníkom za účinnosti zmenených Podmienok alebo Tarify, s ktorými bol Účastník riadne oboznámený podľa bodu 16.1. Podmienok, a to s účinnosťou ku dňu nadobudnutia účinnosti príslušnej zmeny Podmienok alebo Tarify, pokiaľ nedošlo k platnému ukončeniu Zmluvy v zmysle bodu 15.8.1 Podmienok.

Článok 17

Zodpovednosť za škodu

- 17.1. Spoločnosť SWAN nenesie voči Účastníkovi zodpovednosť za vznik škody, ktorú môže spôsobiť obsah údajov alebo Volaní prenášaných Účastníkom.
- 17.2. Spoločnosť SWAN zodpovedá Účastníkovi za škodu, ktorú mu spoločnosť SWAN spôsobila zavineným porušením povinností vyplývajúcich zo Zmluvy, ako aj Zmluvných dokumentov výlučne v rozsahu určenom Podmienkami, nezodpovedá však za ušlý zisk Účastníka spôsobený porušením svojich povinností určených v Zmluve. Zodpovednosť spoločnosti SWAN za škodu spôsobenú Účastníkovi v dôsledku riadneho nesplnenia si povinností určených Zmluvou a Podmienkami je obmedzená na povinnosť vrátiť pomernú časť Účastníkom uhradenej Odplaty za poskytovanie Služby alebo pomerne znížiť Odplatu za poskytovanie Služby za obdobie chybného poskytovania Služby podľa podmienok Zmluvy a Podmienok, ak tento nárok Účastník uplatnil v spoločnosti SWAN písomne najneskôr do troch mesiacov po obnovení poskytovania Služby.
- 17.3. V prípade, že nesplnením ktoréhokoľvek zo záväzkov Účastníka stanovených v Zmluve a v Podmienkach vznikne spoločnosti SWAN škoda, je túto škodu Účastník povinný spoločnosti SWAN v celej výške nahradiť okrem ušlého zisku.
- 17.4. Účastník zodpovedá za vznik akejkoľvek škody na Koncovom zariadení SWAN, Technickom zariadení SWAN, ako aj akýchkoľvek iných technických zariadeniach spoločnosti SWAN, a to od okamihu ich umiestenia v priestore Účastníka až do okamihu odstránenia týchto zariadení z priestorov Účastníka spoločnosťou SWAN.
- 17.5. Spoločnosť SWAN nezodpovedá Účastníkovi za vznik škody, ktorá mu vznikne nesplnením ktorejkoľvek z podmienok určených v článku 7 Podmienok.
- 17.6. Spoločnosť SWAN nezodpovedá Účastníkovi za vznik škody spôsobenej technickou, kapacitnou alebo inou nespôsobilosťou inej pevnej alebo mobilnej verejnej elektronickej komunikačnej siete Iného podniku, prostredníctvom ktorej sa Účastník pripája na Sieť SWAN.
- 17.7. Spoločnosť SWAN nezodpovedá Účastníkovi za vznik škody, ktorá mu vznikne nesplnením ktorejkoľvek z podmienok určených v bode 9.1. Podmienok.

Článok 18

Doručovanie a oznamovanie

- 18.1. Všetky správy, upomienky a iné informácie posielané spoločnosťou SWAN Účastníkovi v súvislosti so Zmluvou faxom, elektronicou poštou alebo formou listu sa považujú za riadne doručené Účastníkovi uplynutím siedmich dní odo dňa ich zaslania Účastníkovi na jeho poslednú známu adresu. V prípade, že Účastníkovi nemohol byť z akéhokoľvek dôvodu oznámený obsah akejkoľvek listiny mu zasielanej spoločnosťou SWAN, považuje sa táto listina za doručenie uplynutím dvadsiateho prvého dňa odo dňa doručenia listiny do dispozičnej sféry Účastníka. Ak Účastník v tejto lehote oznámi spoločnosti SWAN, že listina mu nebola doručená, bude mu doručený opis tejto listiny.
- 18.2. Ak nie je možné Účastníkovi doručiť akúkoľvek Faktúru zasielanú Účastníkovi v súvislosti so Zmluvou, považuje sa táto

za doručenie dňom, keď osoba oprávnená na doručovanie poštových zásielok oznámi spoločnosti SWAN, že poštovú zásielku nemožno Účastníkovi doručiť.

- 18.3. Doručovanie akýchkoľvek oznámení, správ alebo iných informácií zo strany Účastníka inou ako písomnou listinnou formou zaslanou poštou alebo odovzdanou osobne v sídle Podniku sa považuje za riadne doručené Podniku len v prípade, že Účastník zašle takéto oznámenie, správu alebo informáciu do 3 dní aj písomnou listinnou formou poštou, prípadne ju osobne odovzdá v sídle Podniku.
- 18.4. Spoločnosť SWAN uverejňuje v zmysle §42 Zákona a súvisiaceho všeobecného povolenia Úradu pre reguláciu elektronických komunikácií a poštových služieb informácie pre užívateľa na Webovom sídle Podniku.

Článok 19

Riešenie sporov

- 19.1. Akékoľvek spory zmluvných strán vzniknuté v súvislosti s plnením záväzkov podľa Zmluvy alebo v súvislosti s ňou sú zmluvné strany povinné bezodkladne riešiť rokovaniami a vzájomnou dohodou.
- 19.2. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, že sa vzájomné spory zmluvných strán vzniknuté v súvislosti s plnením záväzkov podľa Zmluvy alebo v súvislosti s ňou nevyriešia v zmysle bodu 19.1. Podmienok ani do pätnástich dní odo dňa vzniku sporu, môže ktorákoľvek zo zmluvných strán podať návrh na vyriešenie sporu na vecne a miestne príslušnom okresnom súde v zmysle zákona č. 160/2015 Z.z. Civilný sporový poriadok.

Článok 20

Telekomunikačné tajomstvo a ochrana údajov

- 20.1. Spoločnosť SWAN je na základe právneho základu daného § 56 ods. 3 písm. a) a ďalších ustanovení Zákona oprávnená na spracúvanie a uchovanie osobných údajov a údajov Účastníka (meno, priezvisko, akademický titul, adresa, rodné číslo, číslo preukazu totožnosti a štátna príslušnosť, ak ide o fyzickú osobu; obchodné meno, sídlo/miesto podnikania, ak ide o právnickú osobu/fyzickú osobu podnikateľa), ako aj telefónnych čísel a výšky neuhradených záväzkov, a to za účelom poskytovania Služby, predovšetkým uzatvorenia a plnenia Zmluvy, jej zmeny alebo ukončenia, prenesenia čísla, fakturácie vyúčtovania úhrady, evidencie a postupovania pohľadávok, vypracovania zoznamu účastníkov, podávania informácií v rámci koordinačných centier a operačných stredísk tiesňového volania, spolupráce a poskytovania súčinnosti podľa Zákona. Spoločnosť SWAN je tiež oprávnená podľa § 55 ods. 1 Zákona spracúvať nevyhnutné údaje týkajúce sa dlžníkov, alebo osôb, o ktorých spoločnosť SWAN alebo Iný podnik zistil, že odcudzili alebo poškodili telekomunikačné zariadenia, či zneužili telekomunikačné zariadenia alebo služby, a to na účel uvedený v § 43 ods. 1 písm. c) Zákona pre posúdenie, či Účastník dáva záruky, že bude plniť Zmluvu.
- 20.2. Spoločnosť SWAN je oprávnená spracúvať a uchovávať osobné údaje a údaje Účastníka podľa bodu 20.1 Podmienok počas doby trvania platného zmluvného vzťahu Účastníka so spoločnosťou SWAN, aj po jeho skončení, ak je to potrebné na vyúčtovanie, úhradu, evidenciu a vymáhanie pohľadávok, alebo na splnenie iných povinností uložených zákonom, pričom je oprávnená tieto údaje poskytnúť tretím stranám, ak je to potrebné pre zabezpečenie prevádzky Služby alebo evidencie a vymáhania pohľadávok za poskytnutú Službu. Neposkytnutie údajov podľa bodu 20.1 má za následok nemožnosť uzatvoriť Zmluvu z dôvodu nesplnenia zákonnej požiadavky (§43 ods. 2. písm. b) Zákona).

- 20.3. Spoločnosť SWAN je v zmysle § 62 Zákona oprávnená vykonávať priamy marketing vlastných podobných tovarov a služieb Účastníkovi prostredníctvom elektronickej pošty, pričom dotknutá osoba je oprávnená takéto používanie svojich kontaktných informácií kedykoľvek odmietnuť.
- 20.4. Dotknutá osoba, ktorej údaje spoločnosť SWAN spracúva, je oprávnená v zmysle ZákonaOU a GDPR požadovať od spoločnosti SWAN prístup k osobným údajom, ktoré sa jej týkajú, ich opravu, vymazanie, obmedzenie spracúvania a ich oznámenie, má právo nebyť predmetom automatizovaného rozhodovania vrátane profilovania s právnymi účinkami na dotknuté osoby, právo namietať ich spracúvanie a tiež právo na prenosnosť; v prípade spracúvania na základe súhlasu má dotknutá osoba právo udelený súhlas kedykoľvek odvolať. Dotknutá osoba má tiež právo podať dozornému orgánu návrh na začatie konania o ochrane osobných údajov v zmysle § 100 ZákonaOU.
- 20.5. Spoločnosť SWAN zverejňuje podrobné informácie o rozsahu, spôsobe a účeloch spracúvania osobných údajov, dobe ich uchovávaní, právach dotknutých osôb a ďalšie zásady ochrany osobných údajov na Webovom sídle Podniku na podstránke Ochrana osobných údajov.
- 20.6. Spoločnosť SWAN určila zodpovednú osobu pre problematiku ochranných údajov, ktorú je možné kontaktovať prostredníctvom elektronickej pošty na adrese privacy@SWAN.sk alebo inými spôsobmi uvedenými na Webovom sídle Podniku na podstránke Ochrana osobných údajov.
- 20.7. Spoločnosť SWAN nevykonáva automatizované rozhodovanie vrátane profilovania s právnymi účinkami na dotknuté osoby.
- 20.8. Spoločnosť SWAN môže vykonávať prenos osobných údajov do tretej krajiny za účelom ich spracúvania výlučne pre potreby Podniku, ak sa poskytnú primerané záruky ochrany osobných údajov v zmysle ZákonaOU a GDPR, pričom informáciu o takomto prenose a primeraných zárukách zverejní na Webovom sídle Podniku na podstránke Ochrana osobných údajov.
- 20.9. Spoločnosť SWAN oznamuje Účastníkovi, že v súlade s § 34 ZákonaOU poverila spracúvaním osobných údajov v mene Podniku sprostredkovateľov, ktorých kategórie uvádza na Webovom sídle Podniku na podstránke Ochrana osobných údajov.
- 20.10. Spoločnosť SWAN je povinná zachovávať telekomunikačné tajomstvo, predmet telekomunikačného tajomstva je oprávnená sprístupniť len v prípadoch ustanovených Zákomom. Predmetom telekomunikačného tajomstva je obsah prenášaných správ, súvisiace údaje komunikujúcich strán, ktorými sú telefónne číslo, obchodné meno a sídlo právnickej osoby, alebo obchodné meno a miesto podnikania fyzickej osoby – podnikateľa alebo osobné údaje fyzickej osoby, ktorými sú meno, priezvisko, titul a adresa trvalého pobytu, Prevádzkové údaje a Lokalizačné údaje; predmetom telekomunikačného tajomstva nie sú údaje, ktoré sú zverejnené v telefónnom zozname.
- 20.11. V súvislosti s dôvernými informáciami sprístupnenými druhej strane, každá zmluvná strana sa zaväzuje:
- a) počas trvania Zmluvy, ako aj po jej ukončení, zachovávať mlčanlivosť o akýchkoľvek Dôverných informáciách a tieto informácie nereprodukovať a neposkytovať tretím stranám alebo ich iným spôsobom využívať,
 - b) sprístupňovať Dôverné informácie tretím stranám iba na základe predchádzajúceho písomného súhlasu druhej strany.
- 20.12. Podpisom Zmluvy udeľuje Účastník, ktorý je podnikateľským subjektom, spoločnosti SWAN súhlas na uvádzanie svojho obchodného mena, sídla a loga za účelom ich použitia ako referencie pri marketingových aktivitách Spoločnosti SWAN.
- 20.13. Spoločnosť SWAN je v zmysle Zákona bez súhlasu Účastníka oprávnená spracúvať a uchovávať Prevádzkové údaje až do uplynutia lehoty, v priebehu ktorej je možné právne napadnúť vyúčtovanie za Služby alebo uplatniť nárok na úhradu. V prípade začatia reklamácie alebo mimosúdneho riešenia sporu o výške úhrady alebo o kvalite Služieb alebo súdneho konania uchováva Podnik Prevádzkové údaje až do uplynutia lehoty, v ktorej je možné využiť všetky zákonné prostriedky, a to až do ich ukončenia. Podnik je v zmysle Zákona oprávnený uchovávať Prevádzkové údaje na účel vyúčtovania úhrad oprávnených nárokov Podniku, zodpovedania otázok Účastníka, zisťovania protiprávnych konaní, poskytovania súčinnosti orgánom činným v trestnom konaní, súdom a iným orgánom štátu a so súhlasom Účastníka aj na marketingové účely alebo poskytovanie Služieb s pridanou hodnotou.
- 20.14. Spoločnosť SWAN je povinná v zmysle Zákona na účely poskytovania súčinnosti orgánom činným v trestnom konaní, súdom a iným orgánom štátu uchovávať Prevádzkové údaje, Lokalizačné údaje a údaje komunikujúcich strán v rozsahu stanovenom Zákomom.
- 20.15. Účastník berie na vedomie, že Podnik je oprávnený poskytovať informácie a údaje uchovávané pri poskytovaní Služby, osobné, Lokalizačné a Prevádzkové údaje Účastníka v nevyhnutnom rozsahu:
- a) tretím osobám (vrátane inkasných spoločností), ktoré Podnik poverí vymáhaním pohľadávok alebo uplatnením iných oprávnených práv Podniku voči Účastníkovi, a to za účelom uplatnenia pohľadávok a iných práv Podniku, vrátane prípadu postúpenia pohľadávok Podniku na tretiu osobu, a to aj po skončení zmluvného vzťahu s Účastníkom, pri postúpení pohľadávky Podniku voči Účastníkovi je Podnik oprávnený a povinný v zmysle § 43 ods. 13 Zákona odovzdať postupníkovi aj všetku dokumentáciu o záväzkovom vzťahu, na ktorého základe vznikla postúpená pohľadávka,
 - b) súdom, iným orgánom verejnej správy a iným orgánom štátu, ak je to potrebné na uplatnenie práv Podniku voči Účastníkovi alebo splnenie zákonnej povinnosti Podniku,
 - c) Inému podniku poskytujúcemu sieť a služby elektronickej komunikácie vrátane zahraničných poskytovateľov služieb elektronickej komunikácie, a to za účelom účinnejšej ochrany podnikov pri vykonávaní ich činnosti, alebo ak je to potrebné z dôvodu možnosti poskytnutia Služieb v sieti Iného podniku,
 - d) obchodným zástupcom Podniku alebo iným subjektom, ktorí budú na základe poverenia Podniku konať v jeho mene ako sprostredkovatelia pri poskytovaní Služieb.
- 20.16. Spoločnosť SWAN je v zmysle §13 ods. 1. písm. b) ZákonaOU pre potreby plnenia Zmluvy alebo na vykonanie opatrenia pred uzatvorením Zmluvy na základe žiadosti dotknutej osoby oprávnená na linky určené pre poskytovanie zákaznickej podpory a spätných volaní z týchto liniek a na vyhotovovanie a ukladanie zvukových záznamov z týchto volaní, t. j. záznamov týkajúcich sa osoby Účastníka alebo prejavov jeho osobnej povahy, taktiež na použitie takto získaných záznamov na účely vyhodnocovania požiadaviek Účastníka, rozsahu a kvality Služieb poskytovaných Účastníkovi, ako aj posudzovania a vybavovania sťažností a podnetov účastníkov. Nahrávanie sa uskutočňuje až po zaznení hlásky o nahrávaní. V prípade, ak volajúca osoba nesúhlasí s vyhotovením takéhoto zvukového záznamu, môže po zaznení hlásky ukončiť telefonické spojenie a obrátiť sa so svojou požiadavkou na Podnik iným vhodným spôsobom.
- 20.17. Podpisom Zmluvy Účastník prehlasuje, že je oprávnený poskytovať osobné údaje alebo zverejniť osobné údaje dotknutých osôb, ktoré nie sú zamestnancami Účastníka a sú v Zmluvných dokumentoch uvedené ako kontaktné/oprávnené osoby, v rozsahu uvedenom v Zmluvných dokumentoch pre potreby plnenia Zmluvy v zmysle § 13 ods. 1. písm. b) a ochrany oprávnených záujmov

Článok 22 Záverečné ustanovenia

spoločnosti SWAN v zmysle § 13 ods. 1. písm. f) ZákonaOU, najmä za účelom identifikácie kontaktnej, resp. oprávnenej osoby Účastníka pre potreby komunikácie, autorizácie pokynov, poskytovania informácií a ďalších aktivít za účelom vybavovania obchodných, technických a finančných záležitostí súvisiacich so Zmluvou a poskytovanými Službami, vrátane možných zmien a spoločnosť SWAN je oprávnená spracúvať tieto údaje, ako aj údaje dotknutých osôb, ktoré sú zamestnancami Účastníka a sú v Zmluvných dokumentoch uvedené ako kontaktné/oprávnené osoby. Účastník prehlasuje, že uvedené kontaktné/oprávnené osoby plne informoval o poskytnutí ich osobných údajov spoločnosti SWAN a poskytol im všetky informácie v zmysle § 20 ZákonaOU. Každú zmenu osobných údajov zamestnancov a iných dotknutých osôb podľa prvej vety v rozsahu a na účely plnenia Zmluvy je Účastník povinný bez zbytočného odkladu oznámiť spoločnosti SWAN písomnou formou alebo prostredníctvom linky zákazníckej podpory spoločnosti SWAN, pričom Účastník je povinný každú oznámenú novú kontaktnú/oprávnenú osobu informovať o poskytnutí jej osobných údajov spoločnosti SWAN a poskytnúť jej všetky informácie v zmysle § 20 ZákonaOU.

20.18 Účastník vyhlasuje, že Službu nebude používať na uchovávanie údajov, ktoré sú osobnými údajmi, bez predchádzajúceho uzavretia dohody so spoločnosťou SWAN o spracúvaní osobných údajov.

Článok 21

Osobitné dojednania týkajúce sa zakúpenia akciových zariadení

21.1. Nárok na zľavu akciového zariadenia z ponuky spoločnosti SWAN (ďalej len "komponent") v zmysle príslušných ustanovení Zmluvy vzniká Účastníkovi iba pri súčasnom splnení nižšie uvedených podmienok:

- a) Účastník je v zmluvnom vzťahu s Podnikom na základe platnej a účinnej Zmluvy, ku ktorej sa akciový komponent poskytuje,
- b) Účastník sa zaviazal zotrvať v zmluvnom vzťahu s Podnikom minimálne po dobu viazanosti (dobu určitú) dohodnutú v Zmluve,
- c) Účastník nemá ku dňu poskytnutia zľavy žiadne finančné záväzky voči Podniku, ktoré by boli po lehote ich splatnosti.

21.2. Účastník sa zaväzuje, že svojím konaním nedá Podniku žiadny taký podnet, v dôsledku ktorého by bol Podnik nútený ukončiť platnosť Zmluvy. V nadväznosti na predchádzajúcu vetu sa Účastník osobitne zaväzuje dodržiavať všetky povinnosti, ktoré mu vyplývajú z týchto Podmienok.

21.3. V prípade, ak z akéhokoľvek dôvodu dôjde k ukončeniu platnosti Zmluvy, sa Účastník zaväzuje:

- a) doplatiť Podniku poskytnutú zľavu podľa príslušných ustanovení Zmluvy a Podmienok, a to bez ohľadu na dĺžku doby, ktorá mu ešte zostávala do ukončenia dohodnutej doby trvania Zmluvy;
- b) uhradiť Podniku všetky svoje finančné záväzky za služby, pri ktorých ku dňu ukončenia platnosti Zmluvy o pripojení uplynula lehota ich splatnosti.

21.4. Všetky záväzky je Účastník povinný splniť najneskôr do piatich pracovných dní po ukončení zmluvného vzťahu medzi Účastníkom a Podnikom.

21.5. Na komponent sa vzťahuje 24-mesačná záručná doba.

21.6. Reklamačný poriadok je zverejnený na Webovom sídle Podniku.

21.7. Nárok na zľavu podľa bodu 21.1 vyššie nie je možné uplatniť v prípade opakovanej viazanosti (doby určitej).

21.8. Miesto spätného zberu pre elektroodpad a miesto spätného odberu pre použité prenosné batérie a akumulátory sa nachádza na predajnom mieste, v prípade doručovaných zariadení na oddelení logistiky spoločnosti SWAN, a.s. na Úderníckej ul. č. 15, 85101 Bratislava, ktoré zabezpečuje následné zhodnotenie prípadne likvidáciu odpadu zmluvnými partnermi.

22.1. Tieto Podmienky nadobúdajú účinnosť dňa 01.03.2020 ako zmena a náhrada doterajších Podmienok, vrátane Podmienok „**VŠEOBECNÉ PODMIENKY poskytovania verejnej elektronickej komunikačnej služby verejnej telefónnej služby a hlasovej služby obchodnej spoločnosti BENESTRA, s. r. o.**“ Táto zmena nepredstavuje podstatnú zmenu Podmienok.

22.2. Podmienky sú neoddeliteľnou súčasťou každej platne uzavretej Zmluvy.

22.3. Zmluva a Zmluvné dokumenty predstavujú jediný a úplný dohovor zmluvných strán ohľadne predmetu Zmluvy, pričom tieto nahrádzajú všetky prípadné predchádzajúce ústne i písomné dohovory ohľadne otázok dotýkajúcich sa predmetu Zmluvy.

22.4. Právne vzťahy medzi zmluvnými stranami, ktoré sú založené Zmluvou, ktoré však Zmluva výslovne neupravuje, sa spravujú príslušnými ustanoveniami Zákona a ostatných platných právnych predpisov Slovenskej republiky.

22.5. V prípade, že niektoré z ustanovení Zmluvy alebo Zmluvných dokumentov je neplatné, nemá to vplyv na platnosť ostatných ustanovení Zmluvy a Podmienok. Neplatné ustanovenia sa nahradia ustanoveniami Zákona a ostatných platných právnych predpisov Slovenskej republiky, ktoré sú svojím obsahom a účelom najbližšie obsahu Zmluvy.

22.6. Zmluva sa v celom rozsahu spravuje platným právnym poriadkom Slovenskej republiky.

22.7. Zmluva sa považuje za uzavretú okamihom podpisu Zmluvy oboma zmluvnými stranami.

22.8. Ak zo Zmluvy výslovne nevyplýva niečo iné, Zmluvu možno meniť len na základe písomných zmien a Dodatkov odsúhlasených a podpísaných oboma zmluvnými stranami.

22.9. Zmluva sa vyhotovuje v dvoch vyhotoveniach, z ktorých každá zmluvná strana dostane po jednom vyhotovení.

22.10. Účastník podpisom Zmluvy potvrdzuje, že si Podmienky pozorne prečítal, všetky jej ustanovenia sú mu jasné a zrozumiteľné, týmto Podmienkam v celom ich rozsahu porozumel, súhlasí s nimi, na dôkaz čoho pripája v Zmluve svoj podpis. ■

PURE

Poplatky za volania

Ceny za vnútroštátne volania (sekundová tarifikácia)	Cena za minútu
Miestne volania	0,0300 €
Medzimestské volania	0,0300 €
Volania do mobilných sietí	0,0990 €
Volania do sietí Hlas cez Internet (0650 xxx xxx, 069x xxx xxx)	0,0300 €
Volania do osobitných sietí (096x xxx xxx)	0,0300 €

Ceny za medzinárodné volania (sekundová tarifikácia)	Cena za minútu
1. tarifné pásmo	0,0490 €
2. tarifné pásmo	0,0664 €
3. tarifné pásmo*	0,1958 €
4. tarifné pásmo*	0,4481 €
5. tarifné pásmo*	1,2946 €
Volania do zahraničných mobilných sietí**	0,1500 €
Volania do satelitných sietí	5,6430 €

* Pre krajiny s rozdielnou tarifou pre volania do pevných a mobilných sietí podľa tabuľky zaradenia krajín do tarifných pásiem.

Ceny za tiesňové volania*	Cena za minútu
Tiesňové volania 112	bezplatné
Hlásenie požiarov 150	bezplatné
Zdravotnícka záchranná služba 155	bezplatné
Polícia 158	bezplatné
Mestská polícia 159	bezplatné

* Tiesňové volania nie sú poskytované pre hlasové služby bez prideleného geografického účastníckeho čísla v sieti SWAN.

Ceny za volania na bezplatné čísla a čísla so zdieľaným a špeciálnym poplatkom (sekundová tarifikácia)	Cena za minútu
Čísla bezplatných volaní (0800 xxx xxx)	bezplatné
Čísla so zdieľaním poplatkov (0850 xxx xxx)	0,0385 €
Číslo pre vytáčaný prístup do internetu (0819 000 0xy – len vybrané smery)*	bezplatné

Číslo pre vytáčaný prístup do internetu (019xy – len vybrané smery) v silnej prevádzke	0,0266 €
Číslo pre vytáčaný prístup do internetu (019xy – len vybrané smery) v slabej prevádzke	0,0266 €

* volanie je spoplatňované v rámci použitej internetovej služby dial-up podľa jej tarify

Volania na čísla služieb so špeciálnym očíslovaním a informačné linky (minútová tarifikácia)	Cena za minútu
Skrátené regionálne čísla (16 xxx, 17 xxx)	0,0830 €
Skrátené národné čísla (18 xxx)	0,1295 €
Služby prevádzkovateľov sietí (12 xxx okrem 12 111, 12 313, 12 777)	0,2290 €
Linka Hľadané deti (116 000)	bezplatné
Linka detskej istoty (116 111)	bezplatné
Informačná linka o účastníckych číslach T-Com (1181)	1,0834 €
Informačná linka o účastníckych číslach Orange (1185)	0,4813 €
T-Com informačné služby o platbách (12 313)	0,9167 €
Služba T-Com Info Asistent (12 111)	1,0834 €
Univerzálna odkazová schránka T-Com (0806 xxxxxx a 0809 xxxxxx)	0,0631 €
Informačná linka Orange Experts (14905)	0,4813 €
Automatické volania na podporu operátorskej služby pre sluchovo postihnutých (12777)	0,0199 €

Volania na čísla služieb so zvýšenou tarifou – audiotexové služby (minútová tarifikácia)	Cena za minútu
Služby so zvýšenou tarifou – tarifná trieda 0 (0900 0xx xxx, 097x 0xx xxx , 098x 0xx xxx)	0,2500 €
Služby so zvýšenou tarifou – tarifná trieda 1 (0900 1xx xxx, 097x 1xx xxx , 098x 1xx xxx)	0,4170 €
Služby so zvýšenou tarifou – tarifná trieda 2 (0900 2xx xxx, 097x 2xx xxx , 098x 2xx xxx)	0,5000 €
Služby so zvýšenou tarifou – tarifná trieda 3 (0900 3xx xxx, 097x 3xx xxx , 098x 3xx xxx)	0,6670 €
Služby so zvýšenou tarifou – tarifná trieda 4 (0900 4xx xxx, 097x 4xx xxx , 098x 4xx xxx)	0,8330 €
Služby so zvýšenou tarifou – tarifná trieda 5 (0900 5xx xxx, 097x 5xx xxx , 098x 5xx xxx)	1,0000 €
Služby so zvýšenou tarifou – tarifná trieda 6 (0900 6xx xxx, 097x 6xx xxx , 098x 6xx xxx)	1,3330 €
Služby so zvýšenou tarifou – tarifná trieda 7 (0900 7xx xxx, 097x 7xx xxx , 098x 7xx xxx)	1,6670 €
Služby so zvýšenou tarifou – tarifná trieda 8 (0900 8xx xxx, 097x 8xx xxx , 098x 8xx xxx)	2,5000 €

Tabuľka zaradenia krajín do tarifných pásiem

1. tarifné pásmo

Česká republika, Maďarsko, Nemecko, Poľsko, Rakúsko

2. tarifné pásmo

Belgicko, Cyprus, Čína, Dánsko, Estónsko, Fínsko, Francúzsko, Grécko, Holandsko, Írsko, Island, Kanada, Lichtenštajnsko, Litva, Lotyšsko, Luxembursko, Malta, Monako, Nórsko, Panenské ostrovy (USA), Portoriko, Portugalsko vrátane Azor a Madeiry, Rusko, Slovinsko, Spojené štáty americké, Španielsko, Švajčiarsko, Švédsko, Taliansko, Veľká Británia a Severné Írsko

3. tarifné pásmo

Albánsko, Alžírsko, Andorra, Argentína, Austrália, Bahamy, Bielorusko, Bosna a Hercegovina, Bulharsko, Burundi, Čile, Dominikánska republika, Gabon, Ghana, Guam, Hongkong, Chorvátsko, India, Indonézia, Izrael, Japonsko, Juhoafrická republika, Južná Kórea, Kostarika, Kuvajt, Libanon, Malajzia, Mexiko, Moldavsko, Namíbia, Niger, Nový Zéland, Peru, Rumunsko, San Maríno, Singapur, Srbsko a Čierna Hora, Taiwan, Thajsko, Turecko, Ukrajina, Uzbekistan, Venezuela

4. tarifné pásmo

Afganistan, Americká Samoa, Angola, Anguilla, Antigua a Barbuda, Arménsko, Aruba, Azerbajdžan, Azerbajdžan, Bahrajn, Bangladéš, Barbados, Belize, Benin, Bermudy, Bolívia, Botswana, Brazília, Britské Panenské ostrovy, Burkina Faso, Čad, Dominika, Džibutsko, Egypt, Ekvádor, Faerské ostrovy, Filipíny, Francúzska Guyana, Gambia, Gibraltár, Grenada, Gruzínsko, Guadeloupe, Guatemala, Guinea, Haiti, Holandské Antily, Irán, Jamajka, Jemen, Jordánsko, Kajmanské ostrovy, Kamerun, Kapverdy, Katar, Kazachstan, Kolumbia, Komorské ostrovy, Libéria, Líbya, Macao, Macedónsko, Madagaskar, Maldivy, Maroko, Martinik, Maurícius, Mauritánia, Mikronézia, Mongolsko, Montserrat, Mozambik, Nigéria, Nikaragua, Nová Kaledónia, Omán, Pakistan, Panama, Pobrežie Slonoviny, Réunion, Rovníková Guinea, Rwanda, Salvador, Saudská Arábia, Senegal, Seychely, Spojené arabské emiráty, Srí Lanka, Stredoafrická republika, Sudán, Surinam, Sv. Krištof a Nevis, Sv. Lucia, Sv. Peter a Michal, Sv. Vincent a Grenadíny, Sýria, Tadžikistan, Tanzánia, Togo, Trinidad a Tobago, Tunisko, Turks a Caicos, Uganda, Uruguaj, Vietnam, Zambia, Zimbabwe

5. tarifné pásmo

Antarktída, Ascension, Bhután, Brunej, Cookove ostrovy, Diego Garcia, Eritrea, Etiópia, Falklandy, Fidži, Francúzska Polynézia, Grónsko, Guinea-Bissau, Guyana, Honduras, Irak, Kambodža, Keňa, Kirgizsko, Kiribati, Kokosové ostrovy, Kongo, Konžská demokratická republika, Kórejská ľudovodemokratická republika, Kuba, Laos, Lesotho, Malawi, Mali, Marshallove ostrovy, Mjanmarsko, Nauru, Nepál, Niue, Palau, Papua-Nová Guinea, Paraguaj, Réunion, Severné Mariány, Sierra Leone, Somálsko, Sv. Helena, Sv. Tomáš a Princov ostrov, Svazijsko, Šalamúnove ostrovy, Tonga, Turkménsko, Tuvalu, Vanuatu, Vianočný ostrov, Wallis a Futuna, Západná Samoa

Zahraniczne mobilné siete (krajiný s rozdielnou cenou pre volania do pevných a mobilných sietí)

Albánsko - mobil, Alžírsko - mobil, Andorra - mobil, Argentína - mobil, Austrália - mobil, Belgicko - mobil, Bielorusko - mobil, Bosna a Hercegovina - mobil, Bulharsko - mobil, Cyprus - mobil, Česká republika - mobil, Čile - mobil, Čína - mobil, Dánsko - mobil, Estónsko - mobil, Fínsko - mobil, Francúzsko - mobil, Gabon - mobil, Ghana - mobil, Grécko - mobil, Holandsko - mobil, Hongkong - mobil, Chorvátsko - mobil, India - mobil, Indonézia - mobil, Írsko - mobil, Island - mobil, Izrael - mobil, Japonsko - mobil, Juhoafrická republika - mobil, Kostarika - mobil, Kuvajt - mobil, Libanon - mobil, Lichtenštajnsko - mobil, Litva - mobil, Lotyšsko - mobil, Luxembursko - mobil, Macedónsko - mobil, Maďarsko - mobil, Malajzia - mobil, Malta - mobil, Moldavsko - mobil, Monako - mobil, Namíbia - mobil, Nemecko - mobil, Nórsko - mobil, Nový Zéland - mobil, Peru - mobil, Poľsko - mobil, Portugalsko vrátane Azor a Madeiry - mobil, Rakúsko - mobil, Rumunsko - mobil, Rusko - mobil, Singapur - mobil, Slovinsko - mobil, Srbsko a Čierna Hora - mobil, Španielsko vrátane Baleár - mobil, Švajčiarsko - mobil, Švédsko - mobil, Taiwan - mobil, Taliansko - mobil, Turecko - mobil, Ukrajina - mobil, Veľká Británia a Severné Írsko - mobil, Venezuela - mobil

Ceny sú za jednu minútu volania v EUR bez DPH. Sekundová tarifikácia sa účtuje od prvej sekundy a minútová tarifikácia sa účtuje za každú, aj začatú minútu.



Zúčtovacie obdobie je mesačné, začína prvým dňom kalendárneho mesiaca a končí posledným dňom kalendárneho mesiaca, pričom prvé obdobie začína prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po aktivácii Služby. Za obdobie od aktivácie Služby do začiatku prvého zúčtovacieho obdobia je Účastník povinný uhradiť odplatu pozostávajúcu z Hovorného a pomernej časti mesačného poplatku (ak je mesačný poplatok stanovený v Tarife a Zmluve).

Účastník uhradí odplatu za poskytovanie Služby jedným z nasledujúcich spôsobov:
prevodným príkazom
alebo iným spôsobom umožneným spoločnosťou SWAN s. r. o.

Účastník si môže vyžiadať informácie o aktuálnych cenách a zľavách prostredníctvom elektronickej pošty na adrese helpdesk@swan.sk or by telephone information service at the number of SWAN's Customer Service:

Monday – Friday

8:00 - 18:00. tel.no. 02/32487666